HF SSB RICETRASMETTITORE

CODAN 9360

MANUALE DI RIFERIMENTO

Codan parte numero 15-04076 emissione 1 – 1997

Contenuti

1 **Circa questo manuale** 7

2 **Installazione** 13

Tipo di stazione 14

Intelaiatura del ricetrasmettitore..... 17

Intelaiatura del controlbox e dell'altoparlante... 20

Alimentazione..... 23

Messa a terra..... 24

Elementi ausiliari..... 25

3 **Canale e tavola di scansione della Impostazione (Setup).** 27

Creazione del canale e variazioni..... 30

Creazione canale nel modo Sintonia libera in RX..43

Cancellazione canale..... 47

Creazione della tabella di scansione..... 48

Cancellazione della tabella di scansione..... 53

Creazione di elenco telefonico..... 55

4 **Procedure usando il modo Impostazione (Setup)** 59

Usando il modo Impostazione (Setup).....60

Lista del modo procedura Impostazione (Setup)..... 61

Usi avanzati..... 65

5 **Procedure Impostazione (Setup)---parte 1** 69

Impostazione indirizzi alfanumerici ALE..... 70

Opzione azzeramento (reset)ALE..... 72

Impostazioni opzione ALE..... 74

Sondaggio intervallo ALE.....81

Emissione Beep ascolto.....83

Lunghezza preambolo di chiamata……85

ON/OFF chiamata privata……87

Calibrazione orologio…… 89

Impostazione orologio…… 91

Clonazione di un ricetrasmettitore…… 96

6 **Procedure scelta (Setup) ----- parte 2** 99

Brillantezza display…… 100

Contrasto display…… 102

ON/OFF diagnostiche display…… 104

Frequenze su display…… 106

Scelta della chiamata selettiva emergenza in RX.. 109

Scelta della chiamata selettiva emergenza in TX.. 113

ON/OFF modo sintonia libera in RX…… 117

ON/OFF GPS su display…… 119

ON/OFF stop orario GPS…… 121

7 Procedure scelta (Setup) -----parte 3 123

Pagina di configurazione messaggio chiamata…..124

Opzione entrata della password per abilitare il RTX.. 127

Messaggio ON/OFF della alimentazione……132

Settaggio mute per alimentazione ON…… 135

ON/OFF indirizzo su display alimentazione……138

ON/OFF beepp al rilascio del PTT……140

Taglio trasmissione PTT……142

ON/OFF richiamo canali per frequenza……144

ON/OFF guadagno RF……146

Connessione apparato da RS-232…… 148

Range velocità su connessione RS-232…… 151

8 **Procedure scelta (Stup)-------Parte 4** 153

Partenza scansione automatica della tavola scansione 154

ON/OFF modifica tavola scansione…… 156

Impostazione indirizzo chiamata selettiva……158

Compatibilità dimensione indirizzo chiamata selettiva 165

ON/OFF blocco chiamata selettiva…… 168

ON/OFF disponibilità chiamata selettiva mute…… 170

ON/OFF stato della disponibilità chiamata…… 172

ON/OFF possibilità chiamata telefonica…… 174

Impostazione tono di chiamata……176

ON/OFF responso chiamata 99-beacon…… 179

9 **Scelta del modo Link** 181

Impostazione del modo LINK entrata/uscita……182

Controllo antenna banda o canale…… 185

Impostazione PIN……188

ON/OFF disponibilità modo impostazione (setup)……191

Ripristinare le impostazione di fabbrica del RTX.. 193

10 **Messaggi su display** 197

11 **Appendice** 209

Connettori……210

Connessioni equipaggiamenti ausiliari……216

Uso della interfaccia opzionale RS-232/I C……218

Specificazioni……222

Accessori……223

FIGURE

Figura 2.1 Tipica stazione base fissa……14

Figura 2.2 Tipica stazione mobile……15

Figura 2.3 Vista posteriore del control box senza coperchio 20

Figura 4.1 Configurazione modalità ad albero…… 66

Figura 9.1 impostazione del modo link entrata/uscita 182

1 Contenuto di questo manuale.

Questo manuale descrive come si imposta il vostro Codan HF SSB ricetrasmettitore.

La presente edizione del manuale include le informazioni operative per il software a partire da:

- Ricetrasmettitore principale 4.00
- Controlbox 4.00.

E' necessario fare riferimento a questo manuale quando si desidera:

- impostare il ricetrasmettitore per la prima volta;

- cambiare modo di funzionamento del ricetrasmettitore;
- usare opzioni o apparecchiature aggiuntivi del ricetrasmettitore.

Il manuale contiene 11 capitoli.

Capitolo 1 Spiegazione dell'uso del presente manuale.

Capitolo 2 Spiegazione per installare e connettere i componenti e formare la stazione.

Capitolo 3 Spiegazione della scelta dei canali, scansione della tavola telefonica.

Capitolo 4 Spiegazione dell'uso delle scelte (setup mode). Si dovrà leggere questo capitolo, prima di eseguire qualsiasi procedura del setup mode descritto nel capitolo 5-8.

Capitolo 5-8 Contiene le procedure del SETUP MODE che sono separate in quattro parti di facile consultazione.

Capitolo 9 Contiene le procedure del Mode Link Setup.

Capitolo 10 Contiene la lista delle informazioni di errori e i messaggi che appaiano sul display del ricetrasmettitore.

Capitolo 11 Contiene informazioni tecniche su ogni pin dei connettori, apparati aggiuntivi, specificazioni del ricetrasmettitore, opzioni e accessori.

Si raccomanda che solamente i tecnici di Codan sono abilitati per la manutenzione del ricetrasmettitore.

NORME E ICONE

In questo manuale si fa uso del testo presentato sul display del ricetrasmettitore. Per esempio:

Se nessun responso appare sul display, trasmetti la chiamata nuovamente.

E’ usato il carattere Arial ingrandito per il nome del bottone e connessioni. Per esempio:

Pressa il bottone **ON/OFF.**

ICONA **SPIEGAZIONE**

Fine di un argomento

Avviso

Il pulsante o la manopola del ricetrasmettitore che si adopera (in questo esempio il pulsante **ON/OFF**), viene evidenziato con l'area annerita del controlbox per indicare la posizione di tale pulsante o manopola.

Il pulsante del microfono che si deve adoperare (in questo esempio **Call**), la posizione di tale pulsante apparirà annerita.

Termine	Spiegazione
Ricetrasmettitore ID	Dalla fabbrica viene assegnato un codice alfanumerico di 16 caratteri d'identificazione del RTX.
Canale di trasmissione	E' il canale di trasmissione e ricezione del RTX
Due frequenze simplex	Un canale di ricezione e trasmissione sulla stessa frequenza fra due RTX
TX	Trasmissione
TXE	Trasmissione abilitata quando si cambia frequenza
USB	Banda laterale superiore
V	Volt
W	Larghezza.

Altri documenti

Per informazione sull'uso del ricetrasmittente per trasmettere e ricevere chiamate, usare il manuale HF SSB Transceiver user guide (Codan part number 15-04073).

Per informazioni su futuri montaggi sul RTX, usare la guida per la lista delle future opzioni.

Per informazioni sulle chiamate ALE fare riferimento alla guida delle opzioni del RTX.

1 Installazione

In questo capitolo viene descritta la installazione del ricetrasmettitore le connessioni e tutti i componenti che costituiscono la stazione.

Comprende:

- Tipo di stazione 14
- L'intelaiatura del ricetrasmettitore 17
- L'intelaiatura del controlbox e dell'altoparlante 20
- L'alimentazione 23
- La messa a terra 24
- Apparecchiature ausiliari 25

Quando si riceve il ricetrasmettitore, controllare tutti i contenuti della lista. Siate sicuri che non manchi niente prima di iniziare l'installazione.

Le procedure d’installazione del ricetrasmettitore non sono ovvie. Vanno eseguite usando solamente la guida. Si raccomanda che la installazione venga eseguita da personale qualificato.

TIPO DI STAZIONE

Ci sono due versioni del ricetrasmettitore. La versione col pannello frontale con tutti i controlli sono compresi nel blocco ricetrasmittente. E la versione con i controlli distanti e separate dal blocco ricetrasmittente tramite contrlbox.

Ci sono due tipi di stazioni

- Stazione base fissa
- Stazione mobile

STAZIONE BASE FISSA

Una tipica stazione base fissa consiste di un alimentatore connesso alla rete. Una tensione di alimentazione DC che si connette al ricetrasmettitore che è connesso ad una antenna.

STAZIONE MOBILE

Una stazione mobile consiste di una alimentazione di 12 V DC (batteria) connessa al ricetrasmettitore. Un cavo coassiale che connette l'antenna al ricetrasmettitore. Un accordatore di antenna automatico che è connesso al ricetrasmettitore con un cavo di controllo.

Il controlbox e il microfono saranno montati in modo da essere facilmente accessibili all'operatore

Se i cavi devono attraversare paratie con spigoli vivi, devono essere protetti da occhioli. I fori nelle paratie devono essere abbastanza grandi da permettere il passaggio dei cavi compreso il connettore (per esempio, il cavo di comando tra il controlbox e in ricetrasmettitore.

Se i cavi di controllo e alimentazione sono lunghi e hanno un percorso comune, devono essere separati da almeno 200mm. I cavi possono essere assieme e vicini per breve distanze, per esempio, per passare attraverso lo stesso foro della paratia.

Un guasto si può essere verificare causando distorsione del segnale audio del ricetrasmettitore.

Montaggio del ricetrasmettitore

Il ricetrasmettitore può essere montato in una posizione che:

- Consente facile accesso ai controlli;
- Consente un libero flusso di aria alle alette di raffreddamento posteriori;
- Non essere esposto ai raggi del sole diretti;
- Che non causi lesioni agli occupanti di un veicolo nel caso di incidente.

Esistono due di montaggi validi che possono essere usati quando si installa il ricetrasmettitore:

- Codice 117 montaggio valido—fronte anteriore;
- Codice 118 montaggio valido ---comandi superiori:

Entrambi i tipi sono validi (alimentati con sei metri di cavo di alimentazione DC) possono essere usati per il montaggio del ricetrasmettitore. Potete determinare la posizione del montaggio secondo le vostre necessità.

Codice 117 supporto intelaiatura (mounting)----fronte anteriore.

Questa posizione è valida dove è disponibile lo spazio sufficiente a fare scorrere il ricetrasmettitore entro e fuori

Affinché il montaggio sia valido:

1 – Fissare il supporto del montaggio in modo che la camma rotante sia posizionata di fronte. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente nella parte

posteriore del ricetrasmettitore per rendere accessibile eventuali interventi su connettori e alette di raffreddamento.

2– Allineare entrambi le camme rotanti in modo da figurare a T

3 – Inserire il ricetrasmettitore nella parte rilasciata della sezione a T e spingere affinché entri dentro la spazio relativo.

4 –Applicare una pressione leggera sul fronte del ricetrasmettitore e incastrarlo nel supporto, usando un cacciavite girare la camme rotante di un quarto di giro nella direzione destra

Codice 118 supporto intelaitura (mounting)-----comandi superiori:

Questo montaggio è valido:

1 – Fissare il supporto del montaggio in una posizione tale che gli attacchi con le molle siano rivolte di fronte. Assicurarsi che ci sia sufficiente spazio di dietro al supporto del ricetrasmettitore in modo di agevolare la circolazione d'aria e la possibilità di raggiungere i connettori.

2– Rimuovere dal fronte e dal posteriore le viti del ricetrasmettitore (dal centro verso sinistra per staccarli)

Si noti che le piastre di adattamento devono essere montati su guide laterali del ricetrasmettitore per fissare il ricetrasmettitore al telaio.

3 - Fissare le piastre di adattamento a filo guide laterali al ricetrasmettitore con le nuove viti fornite, e montare uno 'O' ring oltre ogni borchia sporgente sulle piastre di adattamento adatta le slitte al telaio

4- Inserire le piastre adattatore del ricetrasmettitore nelle guide del telaio e spingere completamente nel telaio.

5 – Assicurate il ricetrasmettitore nel telaio con i clip a molla.

Montaggio del controlbox e dell’altoparlante

Siate sicuri di sconnettere il ricetrasmettitore dall’alimentazione prima di connetere il **Remote control** al ricetrasmettitore.

Scegliete una posizione adatta prima di montare il controlbox e l’altoparlante. Evitare luoghi esposti alla luce diretta del sole, come il cruscotto dell'auto vicino al parabrezza

Connettere il cavo controllo e il cavo dell'altoparlante al controlbox.

1 – Rimuovere le due viti del retro del controlbox e rimuovere il coperchio. Figura 2.3 che presenta il controlbox con il coperchio rimosso.

2- Alimentare il cavo dell' altoparlante attraverso il passacavo verso la fine della testa del cavo di comando del controlbox.

3 - inserire il serracavo al cavo di comando e collegare il serracavo all'interno del coperchio posteriore del controlbox (come mostrato nel diagramma all'interno del coperchio posteriore).

4 – Connettere in cavo di controllo con il connettore a 10 pin (il cavo può essere inserito solo in un modo).

5 – Connettere il cavo dell'altoparlante nella presa **L/S .**

6 – Posizionale la guarnizione schiumosa dietro il coperchio .

7 – Fate in modo di non fare pizzicare il cavo dal coperchio, la posizione del cavo è tra l'area ombreggiata della figura 2.3.

8 – Ripiazzate il coperchio posteriore del controlbox con le due viti. Notare che il coperchio posteriore del controlbox può essere ruotato per fare entrare le teste dei cavi.

L'altoparlante e il controlbox hanno una staffa uguale. La procedura per i fissaggio è uguale.

Fissaggio della staffe:

1 – Rimuovere le due viti che assicurano il montaggio delle staffe.

2 – Scegliete la posizione dell'apparato da montare. Assicuratevi che rimanga abbastanza spazio per il passaggio dei cavi.

3 – Assicurate le staffe dell'apparato con le due viti e rondelle.

4 – Connettere il cavo nella presa **Remote Control** del ricetrasmettitore. Assicuratevi che sia ben fissato.

Il cavo di controllo è lungo sei metri. Non tagliare in cavo di controllo e il cavo dell’altoparlante. Se uno dei due cavi è troppo lungo, raccogliere l'eccesso in modo ordinato e fissarlo fuori del percorso del cavo.

Quando connettete il microfono, ruotate gentilmente il connettore nella presa e fissatelo girandolo strettamente. Non serrate eccessivamente.

ALIMENTAZIONE

Assicuratevi che la tensione di alimentazione del ricetrasmettitore sia di 12V DC.

La tensione di alimentazione può essere fornita da una batteria a 12 V (per la stazione mobile) o usando un alimentatore connesso direttamente alla rete (per stazione base fissa).

Tutte le installazioni devono essere controllati da personale qualificato prima di applicare l'alimentazione al ricetrasmettitore.

Si hanno sei metri di cavo robusto per l'alimentazione, che serve per alimentare la stazione mobile al telaio di montaggio. Si minimizza, così, la caduta di tensione tra la batteria e il ricetrasmettitore durante la trasmissione. Non usate cavo deperibile per questo scopo.

Proteggete tutti i cavi da spigoli affilati e da abrasioni meccaniche.

Si raccomanda di usare appropriati fusibili (32 A – codice accessori 711) fissati ai fili attivi chiusi alla batteria. Questa sarà la protezione del cavo di alimentazione dal rischio del danneggiamento dell'isolamento e quindi il contatto con lo chiassì del veicolo. Non usate i fusibili normali in vetro. Il ricetrasmettitore è fissato con le protezioni interne adeguate.

Connettete il cavo di alimentazione tra il ricetrasmettitore e la batteria o l'alimentatpre AC.

Negli impianti di controllo estesi dove i cavi di alimentazione e di controllo sono lunghi ed seguono un percorso comune, mantenere i cavi separati da un minimo di 200 mm. I cavi possono essere in contatto per brevissime distanze, per esempio quando passano attraverso un foro del contenitore.

Il guasto che si può verificare è la distorsione del segnale audio trasmesso.

Messa a terra

Una buona messa a terra è essenziale per la perfetta operatività del ricetrasmettitore. Il ricetrasmettitore è provvisto di un chassì di terra nella parte posteriore.

Usare una treccia di rame della larghezza di 12mm per la terra del ricetrasmettitore.

Per il controlbox può anche essere richiesta una protezione di RF per le interferenze sui circuiti di dati e audio. Per fare ciò, controllare che il supporto del montaggio sia a terra, assicurando che le viti che fissano la staffa di montaggio non siano isolati. Potrebbe essere necessario rimuovere la vernice del supporto del montaggio per essere sicuri di un perfetto contatto.

Apparecchiature aggiuntive

Ci sono diversi apparecchiature che si possono aggiungere e connettere al ricetrasmettitore. Per i dettagli, vedere il capitolo 11, “Connessioni di apparecchiature aggiuntive”.

Antenne e accordatore d’antenna

La corretta installazione dell’antenna e di un accordatore d’antenna è importante per una buona operatività del ricetrasmettitore.

Per ottenere una ottimale performance e una buona e efficiente radiazione del ricetrasmettitore, considerare quello che segue per l’antenna e accordatore d’antenna:

- Ubicazione fisica;
- Distanza dal ricetrasmettitore
- Presa di terra.

Seguendo le istruzione d’installazione risulterà che ciascuna antenna e accordatore d’antenna si realizzerà una performance migliore possibile.

1 Scelta del canale e tavola di scansione

Questo capitolo comprende:

- Creazione di un canale e variazioni 28
- Creazione di un canale nel modo “Sintonia libera di RX 43
- Cancellazione di un canale 47
- Creazione tabella di scansione 48
- Cancellazione della tabella di scansione 53
- Creazione di lista telefonica 55

Crezione di un canale e variazioni.

Queste procedure sono usate per:

- Creare un canale di sola ricezione per copiare e variare estensioni di canali;

- Variare canali non protetti;
- Creare canali di trasmissione (se l'opzione TXE è fissata nel RTX);

Quando si vuole trasmettere una chiamata, il canale , la frequenza la banda hanno lo stesso di entrambi le stazioni. Il numero del canale non è importante.

Si può cambiare la frequenza di trasmissione usando il ricetrasmettitore a meno che nel ricetrasmettitore non sia fissata l'opzione TXE. Se modificate il canale di trasmissione e cambiate la frequenza, automaticamente diventa un canale di sola ricezione.

È possibile modificare i commenti di canale per descrivere come ogni canale viene utilizzato.

Se si utilizzano regolarmente determinati canali, può essere utile raggrupparli. A tale scopo, copiare i canali ai numeri di un nuovo canale. Ad esempio, è possibile creare un gruppo di 10 canali con i numeri dei canali da 201 a 210.

A meno che il ricetrasmettitore sia dotato dell'opzione TXE, per apportare possibili modifiche a un canale dipende dal fatto che il canale sia:

- Protetto o non protetto;
- Canale con sola ricezione o trasmissione.

Si può cambiare qualsiasi canale impostato non protetto. La sola cosa che si può cambiare di un canale protetto è il commento.

Se si desidera modificare le impostazioni di un canale protetto, eseguire una copia non protetta del canale e modificare questa copia.

L'impostazione di un canale di trasmissione consiste di:

- Frequenza canale;
- Banda laterale unica (alta/bassa/selezionabile)
- Tono di chiamata gruppo (1-4 o nessuno)
- Chiamata selettiva gruppo (1-5 o nessuno)

- Protezione canale (on/off)
- Commento del canale (descrizione del canale)

Impostazione del canale di sola ricezione consiste di:

- Frequenza canale;
- Banda laterale unica (alta/bassa/selezionabile)
- Protezione canale (on/off)
- Commento del canale (descrizione del canale)

Il numero di canali disponibili nel ricetrasmettitore dipendono dalla quantità di memoria che viene utilizzata per contenere i commenti dei canali. I canali disponibili sono 400 se vengono fatti pochi commenti. Si riducono a 200 canali se vengono fatti molti commenti di canali.

Creazione e modifica di un canale

Questa procedura è usata per creare e modificare canali. Ciò non consente di creare canali di trasmissione con nuove frequenze di trasmissione. Per fare questo è richiesta l'opzione TXE.

Se si vuole avere l'opzione TXE fissata nel ricetrasmettitore, seguire la procedura in "*Create un canale trasmittente*" a pag. 37

Per creare e modificare un canale:

	Azione	Note
1	In modo canale, selezionare la frequenza del canale che volete copiare o modificare.	Se si vuole creare solamente un canale di ricezione, si può selezionare qualsiasi canale.
2	Pressare due volte **Enter** **R'call**	Esempio sul display Enter Channel No. - 208 DELETE ENTER
3	Non si vuole creare un canale con un nuovo numero di canale? si ------- **passo 4** no-------**passo 6**	Risposta: * Si si vuole creare un canale da copiare o cambiare informazione da questo canale. * No non si vuole modificare questo canale (cioè salvare le modifiche a questo canale).

Azione		Note
4	Entrare il numero del nuovo canale con i tasti numerici del microfono	Non entrare il numero di un canale già esistente
5	Pressa **Enter** **R'call**	Esempio sul display **Enter Receve Freq.** **RX 4,0103** **EXIT ENTER**
	Continua passo ***9***	Se entrate un numero di canale già esistente, il ricetrasmettitore emana un beep. Iniziare nuovamente la procedura pressando il **PTT**
6	(dal passo 3) Modificare questo canale Pressa **Enter** **R'call**	Se il canale è protetto, il apparirà sul dislay **Enter channel text** **----------** **CLEAR ENTER** Se il canale non è protetto, apparirà sul display **Channel used** **Enter to continue.** **-208** **EXIT ENTER**

AZIONE		NOTE
7	Questo canale	Se questo canale è protetto, si

	È protetto?	può solamente cambiare il suo commento.
	SI passo **22**	
	No passo **8**	
8	Pressa	Esempio sul display
	Enter	**Enter Receive Freq.**
	R'call	**RX 4.010.2**
		EXIT ENTER
9	State cambiando la frequenza di ricezione o è questo un canale di sola ricezione?	Rispondere si se entrambi le domande sono vere
	Si passo **10**	
	No passo **13**	
10	Per cambiare La frequenza, entrare Un nuovo valore **Tasti numerici del microfono**	Entrare la frequenza in KHz con due decimali. Per esempio per entrare 2040 KHz, entrare 204000 Entrando una frequenza, automaticamente si fa un canale di sola ricezione.
11	Pressa	Esempio sul display
	Enter	**Enter options**
	R'call	**NP**
		Upper sideband
		EXIT ENTER

	AZIONE	**Note**
12	Per cambiare la banda laterale ruotare **Select**	Selezionare: * **U** per la banda superiore * **L** per la banda inferiore

		* **LU** per altre parti di bande selezionabili Continua al passo **19**
13	**(dal passo 9)** Pigiare **Enter** **R'call**	Il display presenta l'opzione canale. Enter opzioni U T1 S1 NP Upper sideband EXIT ENTER Se volete cambiare opzioni di canale in qualsiasi Momento dai passi 13-20 si può andare al passo 21.
14	Per cambiare la banda laterale ruotare **Select**	Selezionare: * **U** per la banda superiore * **L** per la banda inferiore * **LU** per le altre parti di bande Selezionabili.
15	Per predisporre il tono di chiamata di gruppo ruotare **Volume**	Esempio sul display Enter options U T1 S1 NP Hi: 1320 Lo: 880 EXIT ENTER

	Azione	**Note**
16	Per cambiare il tono di chiamata di gruppo, ruotare **Select**	Selezionare: * da T1 a T4 usare questi canali per tono chiamate. * T – per respingere tono chiamate su Questo canale.

17	Per spostare la chiamata selettiva del gruppo, ruotare **Volume**	Esempio sul display Enter options **U** T1 S1 NP self Id: --------- Codan EXIT ENTER
18	Per cambiare la chiamata selettiva di gruppo, ruotare **Select**	Selezionare: * da S1 a S5 per usare questi canali * S – per respingere la chiamata selettiva su questi canali.
19	Per spostare la protezione del canale, ruotare **Volume**	Esempio sul display Enter options: U T1 S1 NP Not protected EXIT ENTER O Enter options: U NP Not protected EXIT ENTER

AZIONE		**NOTE**
20	Per cambiare il canale di protezione Ruotare **Select**	Selezionare: * NP per lasciare il canale non protetto. * **P** protezione del canale da tutti i cambiamenti

Attenzione! Dopo aver protetto un canale, solo un tecnico Codan può modificarlo senza eliminare tutti gli altri canali del ricetrasmettitore, tranne che non sia attivata l'opzione TXE.

---

21 pigiare

Enter

R' call

Esempio sul display

Enter channel text

Clear Enter

---

22 Per entrare un commento
Di descrizione di questo canale
Selezionare ciascun carattere
Usare

Select

Per cambiare i vari caratteri, usare

Volume

Entrare 20 caratteri (per esempio Local Network).
Per cancellare il testo esistente
pigiare

F1

---

23 Per salvare tutti i cambiamenti
Le modifiche o copiare il canale
Pigiare:

Enter

R'call

Ci sarà una pausa prima che sul display si vedrà questo esempio

Geneva Switzerland

USB

149 **2040**

Call **Rx** **Pwr**

Creazione di un canale di trasmissione.

Questa procedura è usata per creare canali di trasmissione con nuove frequenze quando il ricetrasmettitore ha l'opzione **TXE** (trasmissione abilitata). In casi particolari TXE può essere installata al momento dell'acquisto delle licenze dove le autorità locali lo consentano.

Per creare un canale di trasmissione:

	Azione	Note
1	Nel Modo Channel,	

	selezionare un canale	
2	Pressare due volte **Enter** **R’call**	Esempio sul display Enter Channel N° - 208 Delete Enter
3	Entrare il numero del canale **Tasti numeri**	Lasciare il numero invariato se non volete modificare questo numero, salvare invece le modifiche se cambiate numero di canale.

	Azione	**Note**
4	Pressare **Enter** **R’call**	Se il numero del canale esiste, il Ricetrasmettitore emana un beep. Per modificare questo canale, pressare **Enter** **R’call** Esempio sul display Enter Receiver Freq. RX 4,010.0 EXIT ENTER

5	Per cambiare la frequenza di ricezione, entrare il nuovo valore **Tasti Numerici**	Entrare i KHz della frequenza con due decimali Per esempio,per entrare 2040 KHz, entrare 204000.
6	Pressare **Enter** **R'call**	Esempio sul display Enter Transmit Freq. RX 2.040.0 TX 2,040.0 EXIT ENTER
7	Per cambiare la frequenza di trasmissione, entrare il nuovo valore. **Tasti Numerici.**	Entrare i KHz con due decimali. Per inibire la trasmissione su questo canale, entrare 0.

Azione	**Note**
8 La trasmissione è inibita su questo canale? **SI Passo 9** **NO Passo 11.**	
9 Pressare **Enter** **R'call**	Esempio su display Enter Options U NP Upper sideband EXIT ENTER

10	Per cambiare la banda laterale, ruotare **SELECT**	Selezionare: * **U** Per banda superiore * **L** Per banda inferiore * **LU** Per un altro lato di banda selezionabile

Continua al passo 17

11	(Dal passo **8**) Pressare **Enter** **R'call**	Sul display si presentano le opzioni del canale. Enter Options U T1 S1 NP Upper Sideband EXIT ENTER Se avete finito di modificare le opzioni del canale in qualsiasi momento nei passi 11 – 18, potete passare al passo 19.

	Azione	**Note**
12	Per cambiare la banda laterale ruotate **Select**	Selezionare: - **U** per la banda superiore - **L** Per la banda inferiore - **LU** Per un altro lato della banda selezionabile

---

13	Per spostare il tono di chiamata di gruppo ruotare **Volume**	Esempio a display Enter Options U T1 S1 NP Hi: 1320 Lo: 880 EXIT ENTER

14	Per cambiare il tono di chiamata di gruppo ruotare **Select**	Selezionare: da **T1** a **T4** per usare in questo canale con il tono selezionato. **T** per rifiutare questo tono sul canale.

15	Per spostare la chiamata selettiva di gruppo, ruotare **Volume**	Esempio su display: Enter Options U T1 S1 NP Self Id:---------- Codan EXIT ENTER

Azione		**Note**
16	Per cambiare la chiamata selettiva di gruppo, ruotare **Select**	Selezionare: da **S1** a **S5** per usare questo canale le chiamate selettive. **S** Per rifiutare le chiamate selettive su questo canale.

17	(dal passo **10**) Per spostare la protezione Del canale, ruotare **Volume**	Esempio su display: Enter Options U T1 S1 NP N o t p r o t e c t e d

EXIT ENTER

18	Per cambiare la protezione del canale, ruotare **Select**	Selezionare: - **NP** Lasciare questo canale non protetto - **P** Proteggere questo canale da tutti i cambiamenti. La protezione viene applicata solamente Quando TXE è disabilitata.

A zione	**Note**
19 Pressare **Enter** **R'call**	Esempio sul display Enter channel text ---------- CLEAR ENTER
20 Per entrare un commento Scritto in questo canale Selezionare ciascun carattere usando **Select** e spostarsi attraverso i caratteri usando **Volume**	Entrare fino a 20 caratteri (per esempio Local Network). Per cancellare il testo esistente, pressare **F1**

21	Per salvare tutti i cambiamenti del canale, pressare **Enter** **R'call**	C'è una pausa prima di che il display fa vedere questo esempio: Geneva Switzerland USB Hi 149 2040 Call Rx Pwr

Creazione canale in Modo Ricezione a Sintonia Libera

Questa procedura è usata per creare solamente canali nel Modo Ricezione con Sintonia Libera.

La procedura è simile per *la Creazione di un Canale e Variazioni* (vedi pagina 28 per dettagli) escludendo la possibilità di creare canali di trasmissione.

Usando il Modo Ricezione a Sintonia Libera, la nuova sintonia del ricetrasmettitore si riferirà ad una frequenza di un nuovo canale, questa procedura è usata per salvare la frequenza in un nuovo numero di canale.

Per creare un canale di sola ricezione a sintonia libera.

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamrnte Mode	Esempio sul Display Free Tune Receiver 4,010.00
	Fino a quando si vedrà il	

2	Fare qualsiasi cambio di frequenza	Riferimento all'uso del manuale del ricetrasmettitore *Capitolo 3, Modo Ricezione a Sintonia Libera*

3	Pressare (sul microfono) **Enter** **R' call**	Esempio sul display Free Tune Receiver **4,835,0**o PROG Rx ENTER

Azione	Note
4 Pressare **F1**	Esempio sul display Enter Channel N° 20 DELETE ENTER
5 Entrare un numero Del nuovo canale (comporre il numero dal microfono)	Non entrare un numero Di canale già esistente
6 Pressa (dal microfono) **Enter** **R' call**	Sul display apparirà quanto segue Enter Option Upper sideband EXIT ENTER

Se entrate un numero di canale
Esistente, il RTX emanerà un Beep
Ripetete la procedura schiacciando
Il **PTT.**

	Azione	Note
7	Per cambiare il lato-banda Ruotate **SELECT**	Selezionare **U** per la banda superiore **L** per la banda inferiore **LU** per altra banda selezionabile
8	Per levare la protezione del canale. Ruotare **VOLUME** EXIT ENTER	Esempio sul display Enter Option **U** Not protected
9	Per cambiare la protezione del canale. Ruotare **SELECT**	Selezionare: **NP** per lasciare il canale non protetto **P** per proteggere questo canale dai cambiamenti.

Cauzione! Una volta protetto un canale, solamente un agente Codan può cancellare questo canale attraverso la

		cancellazione di tutti i canali del ricetrasmettitore.

10	Pressa (dal microfono) **Enter** **R'call**	Esempio sul display Enter channel text CLEAR ENTER

	Azione	**Note**
11	Per entrare un commento per la descrizione del canale, selezionare ciascun carattere usando **Select** E muoversi tra i caratteri usando **Volume**	Entrare più di 20 caratteri(per esempio, **rete locale**). Per cancellare qualsiasi testo esistente pressare **F1**

12	Per ritornare al modo Channel, salvare il nuovo canale pressando (dal microfono) **Enter** **R' call**	Ci sarà una pausa prima che sul display si vedrà questo esempio: Radio Australia **501 4835** **Rx**

Cancellazione canale

Questa procedura è usata per cancellare canali non protetti.

Solamente un agente Codan può cambiare o cancellare canali protetti, almeno che esista l'opzione TXE fissata.

Per cancellare un canale non protetto:

	Azione	Note
1	In Modo Channel, selezionare il canale che si vuole cancellare	I canali non protetti si presentano non protetti marcati (da un punto) in fondo a sinistra del display.
2	Pressare due colte (dal microfono) **Enter** **R' call**	Esempio sul display Enter Channel N° DELETE ENTER
3	Pressare **F1**	Esempio sul display Delete Schannel? YES NO

4	Pressare	Il ricetrasmettitore emana un beep
	F1	dopo che il canale sarà cancellato.

Creazione della tabella di scansione

Questa procedura è usata per scegliere una qualsiasi delle tre tavole di scansione.

Si può fare lo scambio della tavola di scansione se la variazione è commutata in ON (vedere il capitolo 8, Cambiamento tavola di scansione *ON/OFF)*

Ogni tabella di scansione può ottenere fino a 10 canali di frequenze in ricezione. Si può aggiungere un canale sulla tabella di scansione per più di una volta se si desidera che il canale sia sottoposto a scansione più volte in ogni ciclo di scansione.

E' possibile selezionare uno dei cinque tipi di scansione come visualizzato.

Selcall

la scansione Selcall è una scelta normale se si aspetta di ricevere chiamate selettive. MUTE è ON se non ci sono trasmissioni da ascoltare. (*per l'utilizzo di Selcall Mute bisogna che sia ON. Vedere il Capitolo 8, Selcall mute disponibile ON/OFF)*

Ciascun canale è scansionato per 0,6 secondi.
La scansione si arresta solo per Selcall

CONT

Uso continuo della scansione se si vuole ascoltare il traffico dei canali scansionati.

Ciascun canale è scansionato per 0.6 secondi.
La scansione si arresta solo se Mute è OFF.

Pause

Si usa Pausa scansione se si aspetta voce di chiamate e se si vuole la pausa di cinque secondi quando si ascolta una voce nel canale.

Ciascun canale è scansionato per un secondo.
La scansione si arresta anche per selcalls.

Hold

Usare la scansione Hold se si aspetta chiamate e si desidera tenere la scansione fino a quando la voce viene rilevata sul canale.

Ciascun canale è scansionato per un secondo.

La scansione si ferma anche per selcalls.

ALE

Usare la scansione ALE se si vuole, usando un controllo ALE, aspettare ALE calls.

La scansione si arresta per le chiamate selettive che per chiamate ALE.

Mute è ON.

Formare la tabella scansione:

	Azione	**Note**
1	In Modo Channel, pressa **Scan**	Esempio sul display Scan table 1 Press SCAN to Scan EXIT PROGRAMM
2	Per selezionare uno delle Tre tavole di scansioni, ruotare **Select**	Selezionare scan table 1,2, o 3.

Azione	Note
3 Pressa **F2**	Per esempio, scansione tavola 2 Si presenta così: Scan tab 2 F1 to delete table F2 to program table DELETE ENTER
4 Pressa **F2**	Esempio sul display Scan table 2 Enter Scan name CLEAR ENTER
5 Entrare un commento Per la descrizione di questa Tavola di scansione, selezionare Ciascun carattere usando: **Select** E muoversi tra i caratteri usando **Volume**	Entrare fino a 20 caratteri (per esempio, Local Network) Per cancellare qualsiasi testo, Pressare **F1**
6 Pressa **F2**	Esempio sul display Scan Table 2 Default Scan Continuous scan EXIT ENTER

	Azione	Note
7	Commutare per i tipi di scansione, ruotare **Select**	**Select:** **Selcall** - per normale scansione di chiamate selettive. **Cont -** per scansione nel traffico dei muting canali **Pause** – scansione con pause di 5 secondi per ogni voce ascoltata **Hold** – scansione trattenuta di ogni di ogni voce ascoltata **ALE** - scansione per chiamate ALE
8	Pressa **F2**	Esempio sul display Scan Table 2 Local Network USB 215 2500.0 DELETE PROGRAM
9	Per selezionare il canale da aggiungere alla tavola Di scansione, ruotare **Select**	Si possono aggiungere fino a 10 canali nella tavola di scansione. Per cancellare il canale ora aggiunto dalla tavola di scansione pressare **F1**

	Azione	Note
10	Per aggiungere alla tavola di di scansione il canale che ora sul display, pressa **F2**	Program x 1 indica che questo canale è adesso entrato nella tavola di scansione Scan Table 2 Prog. X1 Local Network USB 149 2,040.0 DELETE PROGRAM
11	Volete aggiungere un'altro canale alla tavola di scansione ? **SI Passo 9** **NO Passo 12**	
12	Per salvare i cambiamenti Pressare **Scan**	Esempio sul display Geneva Switzerland USB **149 2040** CALL Pwr Ritornare al passo 2 per programmare Un'altra tavola di scansione

Cancellazione Tavola Scansione

Questa procedura è usata per cancellare qualsiasi delle tre tavole di scansione.
Si possono cancellare le tavole di scansione se la variazione (editing) delle tavole di scansione sono commutate in ON (vedere Capitolo 8, Variazione tavole di scansione *ON/OFF)*

Per cancellare una tavola di scansione:

	Azione	**Note**
1	In modo Canale, pressare **Scan**	Esempio sul display Scan Table 1 Press SCAN to Scan EXIT PROGRAM
2	Per selezionare una delle tre tavole di scansione, ruotare **Select**	Selezionare tavola di scansione 1,2,o 3
3	Pressare **F2**	Per esempio tavola 2 di scansione si presenta così: Scan Table: 2 F1 to delete table F2 to program table DELETE ENTER

	Azione	Note
4	Pressare **F1**	Esempio sul display Scan Table 2 Local Network F1 to delete table DELETE EXIT
5	Per cancellare la tavola di scansione. Pressare **F1**	Esempio sul display Geneva Switzerland usb **149** **2040** CALL Rx Pwr

Creazione di elenco telefonico

Questa procedura è usata per creare un elenco telefonico per trasmettere chiamate telefoniche.

La directory telefonica funziona come un elenco telefonico. Può contenere in entrata 10 numeri telefonici (numerando 0÷9). Ciascun numero in entrata equivale a un numero telefonico e un commento.

Si può accedere alla directory solamente dai canali di chiamate selettive (canali del gruppo **chiamate selettive**). Per controllare il gruppo *chiamate selettive*, posizionarsi per un canale, fare riferimento a *HF SSB transceiver user guide*, capitolo 3, usando *Vew Channel Option Mode*.

Per aggiungere o cancellare dalla directory telefonica:

	Azione	**Note**
1	In Modo Channel, selezionare un canale che è impostato per chiamate Selettive.	Si può accedere solamente alla directory telefonica dal canale chiamate selettive.
2	Pressare (dal microfono) **Call**	Esempio sul display Selcall 894477 Usb **149** **2040** CALL Rx TYPE
3	Pressare (dal microfono) **Enter** **R'call**	Esempio sul display Tel ----------029712233 **149** **2040** CALL Rx ENDCALL

	Azione	**Note**
4	Pressare **Enter**	Esempio sul display Ch: 149 Tel-Dir 0

	R'call	Tel---------- ---------- CALL Rx PROG
5	Per selezionare uno dei 10 Numeri registrati, ruotate **Select**	Selezionare un numero 0÷9
6	Pressare **F2**	Per esempio entrate 3 come dimostrato qui: Edit Tel Tel-Dir. 3 Tel---------- ---------- EXIT Rx ENTER
7	Entrare il numero telefonico con **tasti numerici**	Per cancellare un numero esistente e lasciare lo spazio non usato, entrare 0.
8	Pressare **F2**	Per esempio, numero 083050311 osservate qui: Edit Text Tel-Dir 3 Tel ----------083050311 CLEAR Rx ENTER

	Azione	**Note**
9	Per entrare un commento selezionando ciascun carattere usando	Entrare fino a 20 caratteri per descrivere il numero (per esempio nomi di persone, e località)

Select

e muoversi attraverso i caratteri usando

Volume

Per cancellare qualsiasi testo, pressa

F1

---

10 Per salvare il cambiamento, pressa:

F2

Esempio sul display

Ch: 149 Tel-Dir3
Tel: 083050311
Codan Adelaide
CALL PROG

---

11 Non volete aggiungere un altro numero telefonico?

SI ritorna al passo 5

NO passo 12

Azione	Note
12 Per tornare al Modo Channel Pressa **PTT**	Esempio sul display Geneva Switzerland usb **149** **2040** CALL Pwr

4 Procedure Usando il Modo Impostazione (Setup)

La modalità (Setup) consente di visualizzare e modificare l'impostazione del funzionamento del controllo del ricetrasmettitore.

In questo capitolo:

- Spiegazione dell'uso Mode Setup (pag.60)
- Lista delle procedure utilizzabili nel Modo Setup (pag. 61)
- Dà alcuni suggerimenti sull'uso del Modo Setup per usi avanzati (pag.65)

Leggete questo capitolo prima di inoltrarvi in qualche procedura del Modo Setup. I capitoli 5-8 si riferiscono ai dettagli delle procedure del Modo Setup per l'intera serie di gamma dei ricetrasmettitori HF SSB. Non tutte queste procedure possono essere validi nel vostro ricetrasmettitore.

Non tutte queste procedure possono essere disponibili nel vostro ricetrasmettitore.

- Sono standard per tutte le serie dei ricetrasmettitori HF SSB (vedere *Lista delle procedure del modo setup* sulla pagina 61)
- Corrispondono alle opzioni installate in fabbrica per la versione della serie HF SSB particolare (riferimento sul fronte del vostra guida all'uso del HF SSB ricetrasmettitore per la lista delle opzioni installate dalla fabbrica).
- Inoltre corrispondono alle opzioni del ricetrasmettitore se abilitato mediante password. (vedere capitolo 7, *password per entrare e abilitare le opzioni del ricetrasmettitore*

USO del Modo Setup

Entrate nel Modo Setup pressando il bottone **MODE** dal pannello di controllo per quattro volte a partire dalla impostazione MODE Channel.

Il Modo Setup fa apparire sul display solamente i nomi delle procedure del Modo Setup che sono abilitati nel vostro ricetrasmettitore. I nomi delle procedure non abilitate non appariranno.

Il modo più semplice per utilizzare il Modo Setup è quello di trovare la procedura desiderata dal seguente elenco e passare per ulteriori dettagli a una guida passo dopo passo. Le procedure sono listati in ordine alfabetico nei capitoli 5 – 8.

Partenza della procedura per entrare nel codice Setup.

Se si commette un errore nel fissare un valore e si desidera di evitare di salvare le modifiche, pressare il bottone **F1** sul pannello di controllo o il **PTT** del microfono per ritornare al passo precedente della procedura. Ripetete la pressione di altri bottoni in progressione per tornare al MODO Channel.

Se non toccate nessun bottone o manopola per 60 secondi mentre siete in Modo Setup, il ricetrasmettitore ritorna automaticamente nel Modo Channel. Se questo accade mentre siete nel bel mezzo della procedura, ripetete la procedura.

La descrizione delle procedure presentano esempi di numeri di canale e frequenza. E' necessario inserire i propri valori.

Lista del Modo Procedure Setup

Procedure standard disponibili in tutte le serie di ricetrasmettitori in tabella.

Procedure	Pagina	Codice Setup	Descrizione
Indirizzi alfanumerici ALE	70	2434	Indirizzi alfanumerici del vostro ricetrasmettitore
Opzione reset ALE	72	2432	Reset 9 delle 17 opzioni ALE impostati 0-16 di altri fattori di valori

Opzione impostazione ALE	74	2431	Modifiche controllo lavoro ALE
Sondaggio intervallo ALE	81	2433	Cambio sondaggio tempo intervallo ALE
Suono Beep (standard)	83	33	Cambio del volume del Beep del ricetrasmettitore
Lunghezza del preambolo di chiamata	85	242	Impostare la lunghezza del preambolo trasmesso all'inizio della chiamata selettiva
Chiamata privata ON/OFF	87	2443	Limitazione delle stazioni che possono ricevere trasmissioni di GPS pagina e stato informazione chiamata
Calibrazione orologio (standard)	89	412	Calibrazione dell'orologio del ricetrasmettitore rispetto ad un standard esterno
Impostazione orologio (standard)	91	411	Impostazione del tempo e data nell'orologio del ricetrasmettitore

Procedure	**Pagina**	**Codice Setup**	**Descrizione**
Clonare un ricetrasmettitore (standard)	96		Copiare le impostazioni da un ricetrasmettitore a un altro per clonare il processo di chiamata.
Brillantezza display (standard)	100	311	Cambia la brillantezza del display
Contrasto display (standard)	102	312	Cambia il contrasto del display
Diagnostica display on/off (standard)	104	314	Commuta ON o OFF la informazione diagnostica sul display del vostro ricetrasmettitore

Frequenza display (standard)	106	313	Fa apparire la frequenza sul display per ogni canale selezionato
Imposta la ricezione per la chiamata selettiva di emergenza	109	24422	Imposta il ricetrasmettitore per ricevere chiamate selettive per emergenza
Imposta la trasmissione per la chiamata selettiva di emergenza	113	24421	Imposta il ricetrasmettitore per trasmettere chiamate selettive di emergenza
Modo abilitato on/off sintonia libera in ricezione (standard)	117	3442	Commuta ON/OFF l'abilitazione del Modo sintonia libera in ricezione
On/off del GPS sul display	119	3421	Commuta ON/OFF per fare apparire la posizione GPS del ricetrasmettitore
GPS fuori tempo on/off	121	3422	Commuta ON/OFF l'avviso di fuori tempo del GPS
Impostazione della pagina contenente messaggi	124	24441	Preparazione e salvataggio fino a tre messaggi per la pagina pronti per trasmissione in chiamata.
Procedure	**Pagina**	**Codice Setup**	**Descrizione**
Entrare la password per abilitare opzioni del ricetra (standard)	127	42	Consente di abilitare le opzioni messi dalla fabbrica nel ricetrasmettitore e cancellare i PIN dimenticati
Messaggio di alimentazione ON/OFF (standard)	132	34411	Consente di impostare un messaggio che viene visualizzato per alcuni secondi quando si accende il ricetrasmettitore
Alimentazione impostazione muta (standard)	135	34412	Selezione impostazione muta quando si usa il ricetrasmettitore nella commutazione ON nella accensione
Alimentazione ON/OFF indirizzo su display	138	34413	Selezione Si o NO se il vostro indirizzo, impostato nelle chiamate selettive gruppo 1, debba apparire su display quando il ricetrasmettitore viene acceso

Beep ON/OFF quando si rilascia il PTT (standard)	142	3432	Commutazione ON/OFF del Beep al rilascio del PTT
Il PTT del trasmettitore viene tagliato fuori (standard)	144	3431	Impedisce che il trasmettitore venga lasciato in trasmissione per errore
Richiamo canali per frequenza ON/OFF (standard)	146	32	Seleziona si o no se i canali possono essere richiamati per frequenza
Guadagno RF ON/OFF (standard)	148	3443	Commutazione ON/OFF per ottenere guadagno in RF
Connessione ad altre apparati tramite RS-232 (standard)	150	3411	Identificazione degli altri apparati connessi tramite presa **RS-232** o connettore **GP** dietro il pannello del ricetrasmettitore
Connessione RS-232 velocità di trasmissione (standard)	153	3412	Impostazione informazione della velocità di trasferimento per gli apparati connessi al ricetrasmettitore da dietro il pannello

Procedure	Pagina	Codice Setup	Descrizione
Inizio della scansione automatica della tabella di scansione (standadard)	156	11	Impostazione del ritardo tra la fine di una chiamata e la ripresa automatica della scansione
Modifica della tavola si scansione ON/OFF (standard)	158	12	Commutazione ON/OFF della modifica della tavola di scansione
Impostazione indirizzi di chiamata selettiva	160	211	Impostazione vostro indirizzo per qualsiasi dei vostri 5 gruppi di chiamate selettive S1 ÷ S5
Grandezza carattere compatibili degli indirizzi chiamata selettiva	167	213	Seleziona il modo di comunicare con le stazioni che sono in grado di utilizzare indirizzi composti con più di quattro caratteri
Chiusura chiamate selettive ON/OFF	170	2441	Commuta ON/OFF la chiusura delle chiamate selettive
Chiamate selettive mute – Abilitazione ON/OFF	172	212	Commutazione ON/OFF della abilitazione delle chiamate selettive sul pannello di controllo (bottone **S'Call Mute**)
Abilitazione stato di chiamata ON/OFF	174	24442	Commutazione ON/OFF dell'abilitazione a trasmettere tre tipi di "stato chiamata": diagnostica chiamata remota, configurazione chiamata remota e uso stato chiamata
Abilitazione chiamata telefonica ON/OFF	176	22	Commutazione ON/OFF abilitazione a trasmettere chiamate telefoniche
Impostazione tono di chiamata (standard)	178	23	Impostazione della coppia alta e bassa frequenza per ognuno dei quattro toni di chiamata gruppi T1 ÷ T4
Responso chiamata 99-beacon ON/OFF	181	241	Commutazione ON/OFF dell'abilitazione per rispondere alla ricezione chiamate 99-beacon (chiamate selettive finali in 99)

Usi Avanzati

Questa sezione spiega come sono disposte le procedure e le modalità d'installazione nel ricetrasmettitore. Non avete bisogno di capire questa modalità d'uso d'installazione, ma alcuni lettori possono trovare utile questa conoscenza.

Il Modo Setup tre in figura 4.1 presentano come le procedure Modo Setup sono accessibili. Ciascuna opzione del menu apparsa su display per il ricetrasmettitore è rappresentata in un ramo di questi tre.

Vedi Pag 4-8
Del manuale originale

Se avete dimestichezza con i menù e selezionare le opzioni, è possibile consultare l'albero d'installazione invece di inserire codice di programmazione per accedere ad ogni procedura. Qui di seguito potete usare il Modo Setup direttamente seguendo la guida presentata nel display del ricetrasmettitore.

Ciascun ramo del menu tre presenta:

- Il nome della voce del menù presentata sul display
- Il nome in stampa piccola dell'equivalente procedura in questo manuale, se del caso, per questa voce del menu
- Il codice di Setup in parentesi

Per navigare attorno al modo Setup tre, usare il bottone sul pannello frontale:

- **F2** per selezionare una opzione menù evidenziata e procedere giù il tre
- **F1** pe ritornare sul tre al menù precedente

Per esempio, si potrebbe diramare verso il menù **Power Up** e visualizzare ciascuna delle opzioni di menù **Power Up,** messaggi **Mute and Show ID**, e a sua volta, di apportare modifiche alle impostazioni se necessario.

1 procedura impostazione (Setup)----Parte 1

Questo capitolo contiene le seguenti procedure del modo Setup

- ALE indirizzi alfanumerici setup 70
- ALE opzione reset 72
- ALE Opzione settings (impostazione) 74
- ALE intervallo sondaggio 81
- Suono beep* 83
- Lunghezza preambolo di chiamata 85
- Chiamata privata ON/OFF 87
- Calibrazione* orologio 89
- Impostazione* orologio 91
- Clonazione ricetrasmettitore* 96

*Indica una procedura standard valida in tutte le serie di ricetrasmettitori in HF SSB (vedere Capitolo 4, nell'uso delle procedure nel Modo Setup).

ALE impostazione indirizzi alfanumerici

Codice setup 2434

Questa procedura è usata per impostare indirizzi alfanumerici nel ricetrasmettitore.

Questo indirizzo è necessario in ALE (Automatic Link Establishment) per uso chiamate stazioni con indirizzi alfanumerici.
Un indirizzo alfanumerico necessita di 7 ÷ 15 numeri o un indirizzo contenente uno o più caratteri A ÷ Z, @, e ?.

Il vostro indirizzo alfanumerico è valido per tutti i canali delle tabelle di scansione ALE.

Impostazione del vostro indirizzo alfanumerico:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando si vedrà sul Display il Modo Setup	Presentazione su display Setup Menu 1/2 1 Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 2434 Dai numeri del Microfono	Esempio sul display Alpha ALE ID ---------- Enter ALE ID CLEAR PROGRAMM

	Azione	Note
3	Entrate il vostro indirizzo Alfanumerico, selezionate Ciascun carattere usando **Select** Per muoversi tra i caratteri, usare **Volume**	Entrare fino a 15 caratteri 0÷9, A÷Z, @ e ? Qualsiasi spazio viene sostituito da 0. Per cancellare un indirizzo esistente, pressare **F1**
4	Per salvare la vostra combinazione pressare **F2**	Su display si presenterà: ALE MENU 1-Options 2-Default 3-Sound 4-Alpha ID EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Channel Pressare per tre volte **F1**	Esempio sul display Geneva Switzerland Usb HI **149** **2040** CALL Rx Pwr

ALE Opzione azzeramento (reset)

Codice Setup 2432

Questa procedura è usata per azzerare le impostazioni ALE 17 opzioni 0 ÷ 16 e reimpostare i valori di fabbrica.

Per azzerare le impostazioni opzioni ALE:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** Tante volte fino a quando Apparirà sul display il Modo Setup.	Si presenterà sul Display SETUP MENU 1-Scan 2- Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 2432 Con i tasti del microfono	Si presenterà sul display Press ENTER to reset ALE system options EXIT ENTER
3	Pressa **F2**	Si presenterà sul display Press ENTER again to reset ALE options EXIT ENTER

	Azione	Note
4	Per confermare l'azzeramento Pressare **F2**	Il ricetrasmettitore emana un beep dopo l'azzeramento di tutte le opzioni ALE Si presenterà sul display ALE MENU 1-Option 2-Default 3-Sound 4-Alpha ID EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Channel Pressa tre volte **F1**	Esempio sul display Geneva Switzerland USB Hi **149** **2040** CALL Rx Pwr

ALE impostazioni opzione
Codice Setup 2431

Questa procedura è usata per cambiare il controllo del funzionamento dell'ALE (Automatic Link Establishment).

Qui ci sono 17 impostazioni di sistemi ALE numerati 0 ÷ 16. Questi impostazioni di controllo ALE chiamate prestazioni che normalmente non vengono cambiate. Se ne possono cambiare 9. I rimanenti 8 non sono disponibili su display senza che i valori non vengano fissati.

Impostazione N°	**Descrizione**
0----------	Sounding ON/OFF (sondaggio on/off)
2----------	Channel Quality Decay Time (canale qualità tempo di decadimento)
3----------	Sounding Signal Length (sondaggio lunghezza segnale)
5----------	BER Threshold (soglia BER)
6----------	Golay Threshold (soglia Golay)
7----------	Error Threshold (errore soglia)
11----------	ALE Silent Mode (Modo ALE silenzioso)
13----------	Call Retry Limit (tentativo limite di chiamata)
14----------	Channel Quality Averaging (canale di media qualità)

Per informazioni future, questo manuale dovrà essere letto assieme con il 9300 *ALE controller user guide (Codan parte numero 15-040446)*

Sondaggio ON/OFF (opzione ALE 0)

Questa opzione ALE viene commutata ON o OFF per sondaggi.

Quando il sondaggio è commutato OFF, il ricetrasmettitore non trasmette ne riceve segnali di sondaggio ALE. Per una corretta operazione ALE, lasciate il sondaggio ON tutto il tempo.

Se il Modo ALE silent (ALE opzione 11) è commutato ON, la opzione Sounding ON/OFF viene ignorata e la vostra stazione non trasmette ne riceve segnali sondaggio ALE. Per impostare l'intervallo sondaggio, vedere *ALE Sounding Interval* alla pagina 81.

Canale Qualità tempo di decadimento (opzione ALE 2)

Questa opzione ALE imposta il tempo artificiale per la registrazione della qualità del canale che viene immagazzinato nella tavola delle qualità di canale nella memoria di controllo ALE.

Si può commutare decadimento OFF per impostare il tempo di decadimento nel range di 1 ÷ 8 ore.

Per esempio, commutando il sondaggio OFF e impostando un tempo di decadimento di 4 ore risulterà la registrazione di un canale perfetto (qualità del canale 100%) decadimento di un canale inusabile (qualità del canale 0%) dopo un periodo di 4 ore.

Sondaggio Lunghezza Segnale (opzione ALE 3)

Questa opzione ALE imposta la lunghezza del sondaggio in secondi di trasmissione per ciascun canale nel gruppo di scansione.

Quando una stazione ALE trasmette segnali di sondaggio, un segnale di separazione viene trasmesso per ciascun canale del gruppo di scansione. La stazione ALE trasmette questi segnali in sequenza. La lunghezza totale della trasmissione di sondaggio è prodotta dal segnale di sondaggio la lunghezza e il numero dei canali.

Per esempio, la lunghezza del segnale di sondaggio è impostata di 10 secondi e il gruppo di scansione contiene sette canali, La stazione ALE prende 70 secondi per completare la trasmissione del sondaggio.

La massima impostazione della lunghezza del segnale di sondaggio è 100 secondi.

Soglia Ber (Bit Error Rate) (opzione ALE 5)

Questa opzione ALE imposta il valore della soglia BER usando il test in BER.

Si può impostare un valore nel range 0 ÷ 48.

Il test BER è un metodo di indicazione errore per le parole ALE in trasmissione. Le stazioni ALE trasmettono e ricevono nei collegamenti ALE controllando informazioni in blocchi dati chiamati parole ALE. Una parola ALE consiste di un preambolo a 3 bit e un campo dati di 21 bit.

Il risultato del test errore BER è usato nel processo di determinazione tempo o no, il collegamento ALE può essere stabilito nella selezione canale.

Il valore superiore BER di una trasmissione di parola ALE, crea l'errore maggiore. Un valore BER di 0 indica ricezione di una parola ALE perfetta. Il valore massimo BER di 48 indica che tutti i bit della parola ALE sono cattivi.

Se una ricezione parola ALE contiene più errori della soglia BER, Il controllore ALE rigetta la parola. Se l'impostazione della soglia BER è bassa, maggiore sarà la possibilità del rigetto parole.

Soglia Golay (opzione ALE 6)

Le impostazione dei valori ALE di questa soglia Golay è usata nel test Golay.

Si può impostare un valore nel range 0 ÷ 4.

Il test Golay è un metodo addizionale di rilevamento errore per trasmissione parole ALE. Il risultato del test errore Glay è usato nel processo di determinazione se il collegamento ALE può essere operativo usando la selezione **canale**.

Il valore maggiore Giolay è calcolato per la ricezione della parola ALE con il più alto errore.

Se una parola ALE ricevuta contiene più errori della soglia Golay impostata, il controllore ALE rigetta la parola. Se l'impostazione della soglia Golay è bassa, maggiore sarà la possibilità di rigetto della parola.

Soglia di errore (opzione ALE 7)

Questa opzione ALE imposta il numero massimo di parole errate ALE ricevute in sequenza che sono consentite prima che intervenga il controllore Ale a decidere che la qualità del canale corrente sia troppo insufficiente per stabilire il collegamento ALE. Una parola errata è una parola che eccede entrambi sia BER che la soglia Golay.

Si può impostare il valore nel range 0÷ 4

Se il test ha esito negativo durante il processo che stabilisce il collegamento ALE, le chiamate vengono abortite e il ricetrasmettitore ritornerà nel modo SCAN

Modo ALE Silenzioso (opzione ALE 11)

Questa opzione ALE commuta ON o OFF il Modo ALE silenzioso.

Quando il Modo ALE Silenzioso è commutato OFF, la stazione opera con una stazione ALE normale.

Quando il Modo Silenzioso ALE è commutato ON, la stazione non:

- riconosce qualsiasi l'inizio di chiamate ALE
- trasmette o riceve segnali di sondaggio anche se il sondaggio ON/OFF (opzione ALE 0) è commutato ON.

Si può ancora trasmettere chiamate ALE in Modo ALE Silenzioso.

Tentativo Limite di Chiamata (opzione ALE 13)

Questa opzione ALE controlla il numero delle volte della stazione che ha tentato di stabile un collegamento ALE utilizzando ogni canale a turno dal gruppo di scansione.

Si può impostare 99 per il numero illimitato di tentativi o un valore nel range 0 ÷ 98.

Su ciascun canale selezionato, due tentativi sono fatti per stabilire un collegamento, prima cercando il canale preferenziale, dove due o più tentativi sono fatti e così via, tutti i canali utili nella tavola di scansione vanno sperimentati (a meno che non esista un collegamento).

La sequenza è poi ripetuta in relazione il numero superiore impostato nel Call Retry Limit.

Se un collegamento non è stabilito, il display presenterà: **LINK FAILED,** accompagnato da un beep di errore. Si può ripetere dopo la durata oltre un minuto per canale.

Canale di media qualità (opzione ALE 14)

Questa opzione ALE imposta il metodo usato per aggiornare un canale di qualità esistente di valore registrato nella memoria di controllo ALE quando la nuova lettura della qualità del canale è peggiore del valore memorizzato.

Si può rimpiazzare il vecchio valore con:

- nuova lettura
- diverse medie ponderate del valore precedente e nuove letture.

Mediamente riduce l'effetto che una lettura cattiva può avere su un canale perfetto. Se una nuova lettura è migliore di un valore precedente, il vecchio valore sarà rimpiazzato con la nuova lettura.

Cambiare una opzione ALE impostata

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando compare Setup Menu	Il display si presenta SETUP MENU ½ 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 2431 dai numeri del microfono	Esempio sul display ALE System Option: 0 ALE Souding on EXIT ENTER
3	Per cercare la opzione ALE se si vuole cambiare ruotate **Select**	Il nome della opzione impostata è presentata dalla terza linea di di ciascun display. Si può solamente cambiare a display nove dei 17 opzioni ALE /numerati 0 ÷ 16.
4	Per selezionare questa Opzione ALE, pressate **F2**	Per esempio, opzione 13 (limite di richiamata) si presenta cosi: ALE System Option: 13 0 Call retry limit EXIT ENTER

	Azione	Note

5 Per cambiare impostazione
Ruotare
Select

---

6 Per salvare il cambio
Pressare

F2

Esempio sul display
ALE System Option:13
1
Call retry limit
EXIT ENTER

---

7 Vuoi cambiare di nuovo
un'altra opzione ALE?

Si **Ritorna al passo 3**
NO **Passo 8**

---

8 Per ritornare al modo
Canale, pressa 4 volte

F1

Esempio sul display
Geneva Switzerland
Usb
Hi **149** **2040**
CALL Pwr

Sondaggio Intervallo ALE
Codice Setup 2433

Questa procedura è usata per cambiare il tempo dell'intervallo del sondaggio.

Le stazioni ALE ripetano i segnali di sondaggio trasmessi per determinare che ciascun canale è buono per la trasmissione. L' intervallo di sondaggio ALE è il tempo tra il segnali di trasmissioni.

Si possono selezionare

- 30 minuti
- 45 minuti
- 1 ora
- 2 ore
- 4 ore
- 8 ore
- 16 ore

Per cambiare il tempo dell'intervallo del sondaggio ALE:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà SETUP MENU	Il display presenterà STUP MENU ½ 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER

	Azione	Note
2	Entrare 2433	Esempio sul display

Usando i tasti del microfono

Set ALE Sounding
2 Hours
Sounding Interval
EXIT ENTER

---

3 Per cambiare il tempo dell'intervallo, ruotare

Select

Selezionare il range tra 30 minuti e 16 ore

---

4 Per salvare il cambio Pressare **F2**

Sul display si presenta

ALE menu	
1-Option	2-Default
3- Sound	4-Alpha ID
EXIT	ENTER

---

5 Per ritornare al Modo Canale

Pressa tre volte **F1**

Esempio sul display

Geneva Switzerland		
USB		
HI	**149**	**2040**
CALL		ENTER

Emissione Suono Beep

Codice Setup 33 (procedura standard)

Questa procedura è usata per cambiare il volume del suono Beep che fa il ricetrasmettitore.

Si può selezionare:

- **Normal** (l'errore viene segnalato con un suono forte, l'accettazione con in suono soffice)
- **Soft** (tutti i suoni soffici)
- **Loud** (tutti i suoni forti)

Per cambiare il volume del Beep:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando apparirà SETUP MENU	Il display si presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 33 dai tasti del microfono	Il display si presenterà nel modo seguente Adjust Beep Volume Normal Soft and loud beeps EXIT ENTER Adjust Beep Volume Soft Always soft beep EXIT ENTER Adjust Beep Volume Loud Always loud beep EXIT ENTER

	Azione	Note
3	Per commutare tra NORMAL SOFT e LOUD, ruotare **Select**	Selezionare: **NORMAL** se si vuole un suono forte per gli errori e un suono debole per accettazione. **SOFT** se si vuole il suono debole in tutti i casi. **LOUD** se si vuole in suono forte in tutti i casi.
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà CONFIG MENU 1-Display 2-Recall 3-BEEPS 4-More EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Canale Pressare due volte **F1**	Esempio sul display **Geneva Switzerland** USB HI 149 2040 CALL Rx Pwr

Lunghezza del preambolo di chiamata
Codice Setup 242

Questa procedura è usata per impostare la lunghezza del preambolo da trasmettere all'inizio della chiamata selettiva.

Il preambolo è parte della struttura del codice di messaggio che è trasmesso quando si fa la chiamata selettiva. Il preambolo consente alla stazione ricevente il tempo sufficiente per eseguire la scansione sul canale selezionato e riconoscere la chiamata in arrivo.

Si può impostare il preambolo per:

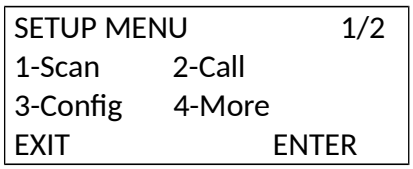
- **Selcall** (per tutti i tipi di chiamata selettiva, eccetto le chiamate ALE)
- **ALE** (per tutti i tipi di chiamata selettiva comprese le chiamate ALE)

Se non si ha un controllo ALE, si userà il preambolo Selcall. Se la vostra stazione ha un controllo ALE e si vuole abilitare, trasmettete la chiamata ALE e potete usare il preambolo ALE.

Le chiamate ALE hanno bisogno di un preambolo lungo come altri tipi di chiamate selettive. Il preambolo **Selcall** dura sei secondi. Il preambolo **ALE** dura 12 secondi. L'impostazione del preambolo ALE non impedisce di inviare altri tipi di chiamata selettiva, ma aumenta il tempo di risposta iniziale di chiamata.

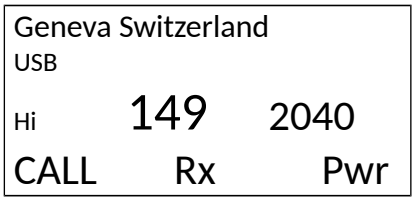
Per cambiare la lunghezza del preambolo:

Azione	**Note**
1 Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando apparirà SETUP MENU	Il display presenterà



Azione	Note
2 Entrare 242 dalla tastiera del microfono Setup Call Preamble Selcall Selcall Preamble EXIT ENTER	Il display presenterà oppure Setup Call Premble ALE ALE Premble EXIT ENTER
3 Per commutare tra **SELCALL e ALE,** ruotare **Select**	Selezionare: - **SELCALL** se non si usa un controllore **ALE.** - **ALE** se si usa un controllore ALE per Trasmettere chiamate.
4 Per salvare la modifica pressa **F2** CALL MENU 1-Beacom 2-Premble 3-ALE 4-More EXIT ENTER	Il display presenterà

5	Per ritornare al Modo Canale Pressa due volte **F1**	Esempio sul display



Chiamata Privata ON/OFF

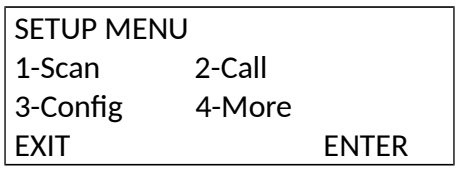
Codice Setup 2443

Questa procedura è usata per limitare le stazioni che possono ricevere le vostre trasmissioni di GPS, pagina e informazione sullo stato di chiamata.

Se la commutazione di chiamata privata è ON, impostare da tastiera (un numero fino a sei digitali). Questo restringe le stazioni che possono ricevere le vostre informazioni a quelli che usano un tasto di identificazione privato.

Per commutare ON o OFF la chiamata privata:

Azione		**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando apparirà SETUP MENU	Il display presenterà



2	Entrare 2443	Se non è impostata, Il tasto privato

dalla tastiera del microfono

si presenterà uno 0 come di seguito:

```
Enter Privacy Key
          Key----------0
EXIT                    ENTER
```

Se è impostata il tasto privato sarà nascosto come di seguito:

```
Setup Call Premble
          ALE

EXIT                    ENTER
```

	Azione	Note
3	Pressare il tasto privato dalla tastiera del microfono	Entrare sei digitali (che sono sul display) Per commutare OFF la chiamata privata, entrare 0 dal tasto privato.
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display si presenterà: CALL MENU 3/4 1-Lockout 2-Emgcy 3-Privasy 4-More EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Canale pressare per due volte **F1**	Esempio sul display Geneva Switzerland USBHI **149** **2040** CALL Rx Pwr

Calibrazione orologio

Codice Setup 412 (procedura standard)

Questa procedura è usata per calibrare l'orologio del ricetrasmettitore in confronto con uno standard esterno.

L'orologio è usato per iniziale il tempo delle chiamate selettive nella registrazione della memoria.

Se si vuole variare e cambiare i numeri dei secondi dell'orologio che perde o guadagna ogni mese. Il range di calibrazione è -150 ÷ +310 secondi/mese in passi di 10 secondi (valore approssimativo).

Il primo tempo di calibrazione dell'orologio, imposta il valore a zero secondi/mese. Per un periodo superiore o inferiore al mese, vedere il guadagno o il regresso del tempo per vedere la necessità della calibrazione.

Per calibrare l'orologio:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando apparirà	Il display presenterà

```
SETUP MENU                1/2
1-Scan          2-Call
3-Config        4-More
EXIT                    ENTER
```

---

2 Entrare 412 dalla tastiera del microfono

Il display presenterà

```
TIME CALIBRATION
Only use adjust
Fast or slow clock
EXIT                    ENTER
```

Azione	Note

---

3 Pressare

F2

Il display presenterà il giorno dell'ultimo tempo di calibrazione impostato.

```
TIME CALIBRATION
Last        04/06/97          18:04
            +010 sec/month
EXIT        -    --------  +  ENTER
```

---

4 Per cambiare la calibrazione ruotare **Select**

Il range di calibrazione è -155 ÷ +310 secondi/mese in passi di 10.

Quando si modifica il valore, i cursori si muovono in fondo alla schermata e il valore viene visualizzato sopra.

---

5 Per salvare la variazione

Il display si presenterà

pressare **F2**

TIME STUP MENU	
1-Set	2-Calib
EXIT	ENTER

---

6 Per tornare al Modo Canale pressare due volte **F1**

Esempio sul display

Geneva Switzerland		
USB		
HI	**149**	**2040**
CALL	Rx	Pwr

Impostazione Orologio

Codice di procedura setup 411 (procedura standard)

Questa procedura è usata per impostare il tempo e la data nel ricetrasmettitore.

Il tempo viene presentato sempre nel formato 24 ore. Il tempo è usato per indicare l'inizio delle chiamate selettive per registrare le chiamate nella memoria.

Per cambiare l'impostazione dell'orologi0, è necessario completare la procedura. Se si esce prima che la procedura finisca, tutti i cambiamenti vengono persi.

L'orologio si ferma durante la procedura. Quando si completa la procedura, ripartire con la nuova impostazione.

Per impostare l'orologio:

Azione **Note**

1 Pressare ripetutamente **Mode**
Fino a quando apparirà **Setup Menu**

Il display si presenterà

```
SETUP MENU                 1/2
1-Scan        2-Call
3-Config      4-More
EXIT                      ENTER
```

2 Entrare 411 dai tasti del microfono

L'orologio si ferma
Esempio sul display

```
TIME STUP
16:01        D/M/Y      03/05/97
Enter hours
EXIT                      ENTER
```

Azione	Note
3 Entrare l'ora se si vuole cambiare l'ora usando i tasti del microfono	Usare il formato 24 ore. Per esempio entrare 18 per le ore 6pm.

4 Pressa **F2**

Esempio sul display

```
TIME STUP
16:01        D/M/Y      03/05/97
Enter minutes
EXIT                      ENTER
```

5 Entrare i minuti se si vogliono cambiare
I minuti, usando i tasti del microfono.

---

6 Pressa **F2** Esempio sul display

```
TIME SETUP
16:01      D/M/Y   03/05/97
Select date format
EXIT                ENTER
```

	Azione	**Note**
7	Commuta tra D/M/Y e M/D/Y ruotando **Select**	Seleziona: - D/M/Y per Giorno/Mese/Anno - M/D/Y per Mese/giorno/Anno

---

8 Pressa **F2** Esempio sul display

```
TIME SETUP
16:01      D/M/Y   03/05/97
Enter days
EXIT                ENTER
```

---

9 Entrare la data in formato D/M/Y se si vuole si può cambiare con la forma M/D/Y con la tastiera del microfono.

---

10 Pressa **F2** Esempio sul display

```
TIME SETUP
16:01      D/M/Y    03/05/97
Enter months
EXIT                ENTER
```

Azione **Note**

---

11 Entra il mese per il formato D/M/Y se si vuole cambiare il mese (o il giorno dal formato M/D/Y). Dai tasti del microfono.

---

12 Pressa **F2** Esempio sul display

```
TIME SETUP
16:01      D/M/Y
03/05/97
Enter Years
```

		EXIT SAVE

13	Entrare gli ultimi due digitali dell'anno se volete cambiare l'anno. Dai tasti del microfono.	Per esempio, entra 97 per 1997

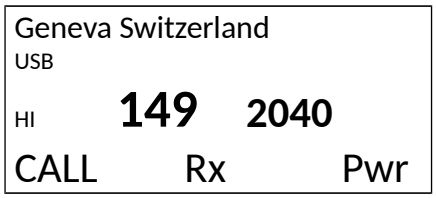
14	Per salvare la variazione del tempo e della data, pressare **F2**	L'orologio riparte dal momento che si pressa il bottone **F2** Il display presenterà:

TIME SETUP 1-Sel 2-Calib EXIT ENTER

Azione	**Note**
15 Se dovete impostare il tempo la prima volta, calibrate l'orologio	Impostate la calibrazione a zero secondi/mese, Vedere *Calibrazione Orologio* a pag.89

16 Per tornare al Modo Canale
Pressare due volte
F1

Esempio sul display



Clonare un Ricetrasmettitore
(Procedura Standard)

Questa procedura si usa per copiare una impostazione da un ricetrasmettitore ad un altro per un processo chiamato clonazione. Clonare un ricetrasmettitore, consente di impostare il ricetrasmettitore in modo da lavorare esattamente allo stesso modo.

Per clonare ricetrasmettitori, prendere il cavo del microfono dal ricetrasmettitore già impostato e inserirlo nella presa del ricetrasmettitore da clonare.

Se si vuole ottenere una richiesta di autorizzazione della procedura alla Codan, fare riferimento a: (Codan Parte N°. 08-05138-001).

Eccetto il PIN, del gruppo chiamate selettive, informazioni e indirizzi alfanumerici, la procedura clonazione sovrascrive tutte le impostazioni del ricetrasmettitore che si vuole copiare.

Per clonare un ricetrasmettitore:

Azione	Note
1 Usa il cavo per Clonare che collega i due connettori per il microfono da ambo i due ricetrasmettitori	
2 Commuta in ON i tasti di accensione dei ricetrasmettitori	

Azione	Note
3 Dal ricetrasmettitore principale da clonare, pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando apparirà **Setup Menu**	Il display presenterà
4 Selezionare 4-More ruotando	

SETUP MENU		1/2
1-Scan	2-Call	
3-Config	4-More	
EXIT		ENTER

Select

5	Pressare **F2**	Il display presenterà	

```
SETUP MENU
1-Time      2-Password
3-Clone     4-More
EXIT              ENTER
```

6	Selezionare 3-Clone ruotando **Select**		

Azione		**Note**	
7	Pressa **F2**	Il display presenterà	

```
Clone transceiver
Connect cable and
press F2 to begin
EXIT              ENTER
```

8 Per iniziare il trasferimento delle informazioni. Pressare **F2**

Il display presenterà

Cloning transceiver >>><< >>><< >>><< >>> <<<<<

Dopo circa due minuti, la clonazione finisce e il ricetrasmettitore principale emetterà due beep. Il display presenterà:

Please remove the cloning cable to retun to the setup Menu

---

8 Sconnettere il cavo e commutare in OFF l'alimentazione dei ricetrasmettitori

6 Impostazione Procedure-----Parte 2

Questo capitolo contiene le seguenti procedure d'impostazione:

- Brillantezza display* 100
- Contrasto display* 102
- ON/OFF diagnostiche display* 104
- Frequenze su display* 106
- Scelta chiamata selettiva emergenza in RX 109
- Scelta chiamata selettiva emergenza in TX 113
- ON/OFF modo sintonia libera in RX 117
- ON/OFF GPS su display 119
- ON/OFF stop orario GPS 121

*-- Indica una procedura standard disponibile in tutte la serie di ricetrasmettitori SSB HF (vedere Capitolo 4, *Uso procedura Modo Setup)*.

Brillantezza Display

Codice Setup 311 (procedura standard)

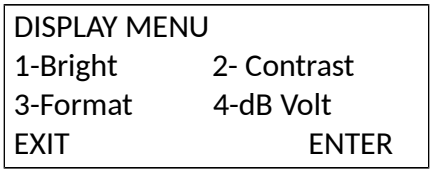
Questa procedura è usata per cambiare la brillantezza del display.

Si può anche aggiustare la brillantezza del display usando il bottone ON/OFF del pannello di controllo (riferimento al *HF SSB transceiver user guide*, *Capitolo 3*, *Adjusting the display brightness)*.

Per aggiustare la brillantezza del display:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **STUP MENU**	Il display presenterà SETUP MENU 1/2 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 311 dalla tastiera Del microfono	Il display presenterà LCD Brightness Adjust Brightness With Select Knob EXIT ENTER
1	Per aggiustare la brillantezza, ruotate **Select**	

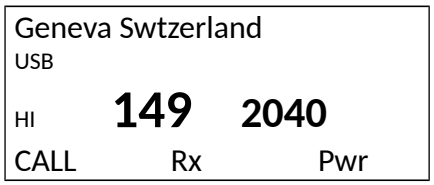
	Azione	Note
4	Per salvare la variazione, pressare **F2**	Il display presenterà



---

5 Per ritornare al Modo Canale pressare tre volte
F1

Esempio sul display



Contrasto Display

Codice Setup 312 (procedura standard)

Questa procedura si usa per cambiare il contrasto del display.

Si può aggiustare il contrasto del display, anche usando il bottone ON/OFF dal pannello di controllo (riferimento al *HF SSB transceiver user guide*, *Chapter 3*, *Adjusting the display contrast)*.

Per aggiustare il contrasto del display:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **STUP MENU**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 312 dai tasti del microfono	Il display presenterà LCD Contrast Adjust Contrast With Select Knob EXIT ENTER
3	Aggiustare il contrasto girando **Select**	

Azione	**Note**

4 Per salvare la variazione pressare **F2**

Il display presenterà

DISPLAY MENU	
1-Bright	2-Contrast
3-Format	4-dB Volt
EXIT	ENTER

---

5 Per ritornare al modo Canale pressare tre volte **F1**

Esempio sul display

Geneva Switzerland		
USB		
HI	**149**	**2040**
CALL	Rx	Pwr

Diagnostica Display ON/OFF

Codice Setup 314 (procedura standard)

Questa procedura è usata per commutare ON 0 OFF affinché il display dia informazioni sulla diagnostica del ricetrasmettitore.

L’informazione diagnostica è utile per il servizio tecnico che vuole monitorare il funzionamento del ricetrasmettitore. Le informazioni vengono visualizzate sulla riga superiore dello schermo nel Modo Canale. E viene aggiornato ogni 250 millisecondi.

Le informazioni consiatono:

- Durante la ricezione, riceve i segnali nella potenza (µV and dB µV) e tensione batteria
- Durante la sintonia, il SWR e la tensione batteria.

Per commutare ON o OFF le informazioni della diagnostica sul display:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 314 dalla tastiera Del microfono	Il display presenterà dB Volt Test Display ENABLED Show dB Volt Display EXIT ENTER oppure dB Volt Test Display DISABLED Show normal display EXIT ENTER

Azione **Note**

3 Per ommutare tra **ENABLED** e **DISABLED**, ruotare **Select**

Selezionare

ENABLED se si vuole monitorare le informazioni diagnostiche.

DISABLED se non si vuole monitorare Le informazioni diagnostiche.

---

4 Per salvare la variazione pressa: **F2**

Il display presenterà:

```
DISPLAY MENU
1-Bright      2-Contrast
3-Format      4-db Volt
EXIT              ENTER
```

---

5 Per tornare al Modo Canale Pressare tre volte **F1**

Esempio sul display

```
Geneva Switzerland
USB
HI      149   2040
CALL      Rx      Pwr
```

Visualizzazione Frequenza sul Display

Codice Setup 313 (procedura standard)

Questa procedura è usata per come impostare la frequenza per ciascun canale.

Si può selezionare:

- **RX/TX**
- **INHIBIT**
- **RX ONLY**

Per due frequenze di canali simplex, l'impostazione **RX/TX** consente che la frequenza **TX** venga visualizzata sopra la frequenza di ricezione. Una freccia si sposta dalla frequenza di ricezione alla frequenza di trasmissione, quando si trasmette. Per altri canali dove la frequenza di trasmissione e uguale alla frequenza di ricezione, sul display si leggerà una sola frequenza.

La impostazione **INHIBIT** la frequenza non apparirà sul display per nessun canale.

La impostazione **RX ONLY**, la frequenza in uso si leggerà sul display, sia singola frequenza che frequenze simplex, che cambiano frequenza durante la trasmissione.

Come cambiare la frequenza del canale sul display:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà

	Azione	**Note**
2	Entrare 313 dai tasti del	Il display presenterà uno dei seguenti:

SETUP MENU	
1-Scan	2-Call
3-Config	4-More
EXIT	ENTER

microfono

Frequency display format **RX/TX** Show Tx and Tx freq EXIT ENTER

Frequency display format **INHIBIT** Show no frequencies EXIT ENTER

Frequency display format **RX ONLY** Show Rx freq. Only EXIT ENTER

---

3 Per commutare le impostazioni, ruotare **Select**

Seleziona:

RX/TX per leggere sul display sia le frequenze in ricezione che in trasmissione.

INHIBIT nessuna frequenza sul display

RX ONLY sul display solo le frequenze in ricezione

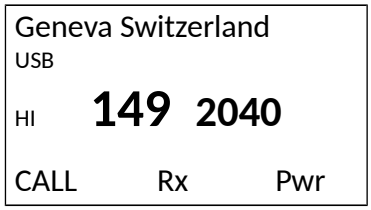
---

4 Per salvare la variazione pressa **F2**

Il display presenterà

DISPLAY MENU 1-Bright 2-Contrast 3-Format 4-dB Volt EXIT ENTER

	Azione	Note
5	Per ritornare al Modo Canale pressare per tre volte **F1**	Esempio sul display



Impostazione Ricezione Chiamate Selettive di Emergenza
Codice Setup 24422

Questa procedura è usata per impostare sul ricetrasmettitore per ricevere chiamate selettive di emergenza.

Si può selezionare:

DISABLED se non si vuole ricevere chiamate selettive di emergenza;

RECEIVE-ALL se si vuole ricevere tutte le chiamate selettive di emergenza sui canali scansionati del ricetrasmettitore;

SELECTIVE se si vuole ricevere le chiamate selettive di emergenza al vostro indirizzo e altri due indirizzi aggiunti.

Come impostare la ricezione delle chiamate selettive di emergenza:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER

	Azione	Note
2	Entrare 24422 dai tasti del microfono	Il display presenterà un dei seguenti: Emgcy S'call Receive **DISABLED** Don't receive emgcys EXIT ENTER Emgcy S'call Receive **RECEIVE-ALL** Receive ALL emgcys EXIT ENTER Emgcy S'call Receive **SELECTIVE** Only selected emgcys EXIT ENTER
3	Per commutare **DISABLED, RECEIVE-ALL** e **SELECTIVE**, ruotare **SELECT**	Selezionare: **DISABLED** per non ricevere chiamate selettive di emergenza **RECEIVE-ALL** per ricevere tutte le chiamate selettive di emergenza sui canali scansionati del RTX **SELECTIVE** per ricevere le chiamate selettive di emergenza sul vostro indirizzo e altri due indirizzi aggiunti.

Azione	Note
4 Pressa **F2**	Se si seleziona **DISABLED** o **RECEIVE-ALL** il display presenterà EMGCY S'CALL MENU 1-Transmit 2-Receive EXIT ENTER Se si seleziona **SELECTIVE** Il display presenterà: Emgcy S'call Rx ID: 1 Receive ID_____ EXIT ENTER
5 Si vuole selezionare **SELECTIVE** e si vuole impostare altri due indirizzi extra? **Si** passo 6 **NO** Passo 11	**SELECTIVE** dà le vostre opzioni impostando altri due indirizzi per ricevere chiamate selettive di emergenza aggiungendoli al vostro indirizzo
6 Per selezionare uno dei due Indirizzi aggiunti, ruotare **SELECT**	Esempio sul display Emgcy S'call Rx ID: 1 Receive_____ EXIT ENTER

Azione	Note
7 Pressare **F2**	Esempio sul display Emgcy S'call Rx ID:1 Receive ID_____ Enter emgcy Rx ID DELETE ENTER
8 Entrare l'indirizzo con la Tastiera del microfono	Per cancellare l'indirizzo esistente, pressare **F1**
9 Pressare **F2**	Esempio sul display Emgcy S'call Rx ID: 1 Receive ID: 4 2 7 8 8 9 EXIT PROGRAM
8 Volete impostare un altro indirizzo aggiunto? **SI** Ritorna al passo 6 **No** Passo 11	
11 Per ritornare al Modo Canale pressare per tre volte **F1**	Esempio sul display Geneva Switzerland USB HI **149** **2040** CALL Rx Pwr

Impostazione Trasmissione Chiamate Selettive di Emergenza

Codice Setup 24421

Questa procedura è usata per impostare il ricetrasmettitore per trasmettere chiamate selettive di emergenza.

Il ricetrasmettitore trasmette una chiamata selettiva di emergenza quando si pressa il tasto **Emgcy Call** sul pannello di controllo se si è usata la procedura di impostazione indirizzi di chiamata.

Si può impostare:

- Indirizzo di chiamata
- Su quattro canali di emergenza.

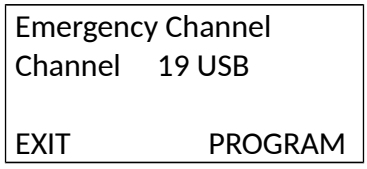
Per impostare un indirizzo di chiamata e il canale in uso quando si trasmette una chiamata selettiva di emergenza:

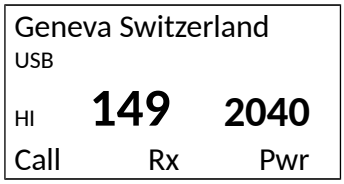
	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando non apparirà **Setup Menu**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-more EXIT ENTER
2	Entrare 24421 dalla tastiera del microfono	Esempio sul display Emergency Selcall: Call address:_____ Enter Emergency Sdr

CLEAR	ENTER

Azione	Note
3 Entrare l'indirizzo della stazione chiamata in una chiamata selettiva di emergenza, usando la tastiera del microfono.	Per cancellare un indirizzo esistente pressare **F1**
4 Per salvare l'indirizzo pressare **F2**	Esempio sul display Emergency Channel: 1 Channel:_____ EXIT ENTER
5 Per selezionare uno dei quattro canali di emergenza, ruotate **Select**	Selezionare un numero del canale da1 a 4
6 Pressare **F2**	Esempio sul display Emergency Chanel: 1 Channel:_____ Enter Emgcy channel DELETE ENTER

	Azione	Note
7	Entrare il numero del canale per il canale di emergenza usando la tastiera del microfono.	Il ricetrasmettitore emetterà un beep di errore se: • non esiste • è canale di sola ricezione Per cancellare il canale esistente, pressare **F1**
8	Pressare **F2**	Esempio sul display per il canale 19: Emergency Channel Channel 19 USB Select sideband EXIT ENTER
9	Per commutare tra USB e LSB Impostare la banda laterale (se entrambi sono validi) ruotare: **Select**	Selezionare: USB per la banda superiore. LSB per la banda inferiore
10	Per salvare l'impostazione Pressare **F2**	Esempio sul display



Azione	Note
8 Si vuole impostare un altro canale di emergenza? **Si** Rotornare al passo 5 **No** Passo 12	
12 Per tornare al Modo Canale pressare quattro volte **F1**	Esempio sul display 

Modo Sintonia Libera in Ricezione ON/OFF

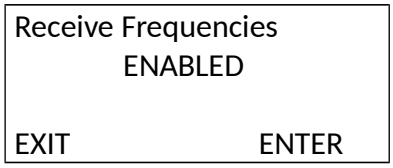
Codice Setup 3442 (procedura standard)

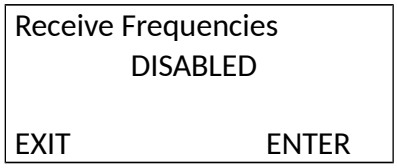
Questa procedura è usata per commutare ON o OFF la possibilità di avere la sintonia libera nel Modo Ricezione.

La sintonia libera nel Modo Ricezione segue la vostra sintonia e quindi qualsiasi frequenza in ricezione che sia operativa nel range di frequenza permessa.

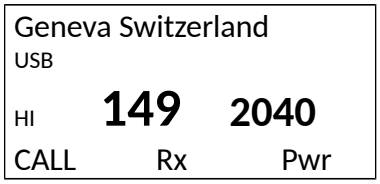
Per commutare ON o OFF la validità della ricezione a sintonia libera nel Modo Ricezione:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente Mode fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 3442 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà





	Azione	**Note**
3	Per commutare **ENABLED** e **DISABLED**, ruotare **Select**	Selezionare: ENABLED se si vuole abilitare la sintonia di qualsiasi frequenza in ricezione. DISABLED se si vuole usare solamente Il programma canali.
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà CONFIG MENU 1-Power Up 2-Receiver 3-RF Gain 4-More EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Canale Pressare due volte **F1**	Esempio sul display



GPS su Display ON/OFF

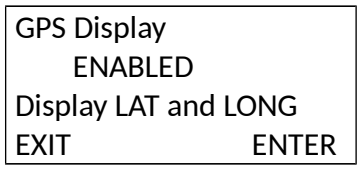
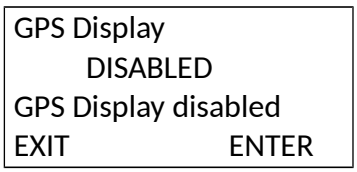
Codice Setup 3421

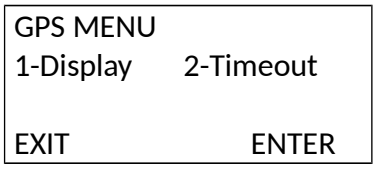
Questa procedura è usata per attivare o disattivare il display sulla Global Position System (GPS) della località del vostro ricetrasmettitore.

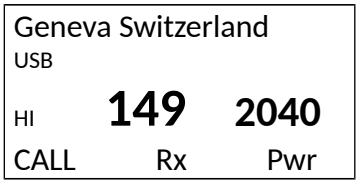
Il vostro ricetrasmettitore potrebbe avere l'esigenza di connettersi alla ricezione del GPS.

Per commutare ON o OFF l'informazione sul display:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **Setup Menu**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER

2	Entrare 3421 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà  O 

	Azione	**Note**
3	Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED**, ruotare **Select**	Selezionare ENABLE se si vuole che sul display appaia la Latitudine e la Longitudine del GPS DISABLED se non si vuole informazioni GPS sul display.
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display si presenterà 
5	Per tornare al Modo Canale Pressare tre volte **F1**	Esempio sul display



GPS Timeout ON/OFF

Codice Setup 3422

Questa procedura è usata per commutare ON o OFF di avere l'avviso entro il tempo stabilito.

Quando il timeout del GPS è commutato in ON, il ricetrasmettitore emetterà un beep se un riceve l'informazione GPS entro il tempo impostato.

Si può selezionare:

- 5 minuti
- 10 minuti
- 15 minuti
- 20 minuti
- 35 minuti
- OFF (nessun beep di errore)

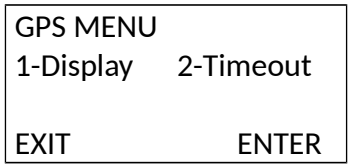
Per commutare il timeout del GPS in ON o OFF:

Azione	Note

1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **Setup Menu**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER

	Azione	**Note**
2	Entrare 3422 dalla tastiera del microfono.	Se il timeout del GPS è commutato OFF, Il display presenterà GPS Timeout TIMER OFF EXIT ENTER Se il timeout è commutato ON, la programmazione del tempo impostato sarà presentato sul display.
3	Per impostare il tempo ruotare **Select**	Selezionare: **OFF** oppure un tempo 5÷35 minuti a passi di 5 minuti.
4	Per salvare la variazione	Il display presenterà

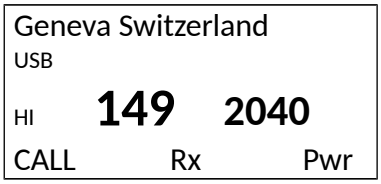
pressare **F2**



---

5 Per tornare al Modo Canale pressare tre volte
F1

Esempio sul display



1 Procedura Impostazione (Setup)--- Parte 3

Questa procedura contiene i seguenti modi di impostazione procedure:

- Pagina di configurazione in formato messaggio. 124
- Inserimento della password per attivare le opzioni del ricetrasmettitore* 127
- Accensione messaggio ON/OFF* 132
- Accensione impostazione silenziato*135
- Accensione indirizzo su display ON/OFF 138
- Emissione beep al rilascio del PTT ON/OFF* 140
- Taglio trasmissione PTT* 142
- Richiamo canale per frequenza ON/OFF* 144
- Guadagno RF ON/OFF* 146
- Connessione apparecchiature tramite RS-232* 148
- Velocità di trasmissione su connessione RS-232*151

--* Indica una procedura standard valida per tutte le serie dei ricetrasmettitori HF SSB (vedere *Capitolo 4*, *Uso delle procedure d'impostazione (Setup)*.

Pagina di Configurazione Formato Messaggio
Codice Setup 24441

Questa procedura è usata per preparare e conservare fino a tre messaggi pronti da trasmettere in una pagina di chiamata.

La lunghezza dei messaggi può essere fino a 64 caratteri.

Per preparare una registrazione messaggi:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà

```
SETUP MENU          1/2
1-Scan      2-Call
3-Config    4-more
EXIT              ENTER
```

---

2 Entrare 24441 dalla tastiera del microfono

Il numero del messaggio è presentato nella posizione alta a destra del display:

```
Page Call Message: 1
-----------------------------------
Press F2 to edit
EXIT                        EDIT
```

---

3 Per selezionare una differente registrazione di messaggio, ruotare **Select**

Esempio della registrazione messaggio 3:

```
Page Call Message:  3
-----------------------------------
Press F2 to edit
EXIT                        EDIT
```

Azione **Note**

---

4 Per modificare questo messaggio pressare **F2**

Esempi di registrazione messaggio 3:

```
Page Call Message:  3
-----------------------------------
Edit page message
CLEAR              PROGRAM
```

---

5 Per entrare il messaggio, selezionare

Entrare fino a 64 caratteri,

ciascun carattere usando
Select

e muoversi tra i caratteri usando
Volume

Per cancellare qualsiasi testo esistente, pressare **F1**

---

6 Per salvare la variazione, pressa **F2**

Esempio di preparazione del messaggio “Call me”:

```
Page Call Message:  3
Call me ----------------------
Press F2 to edit
EXIT                    EDIT
```

---

7 Volete preparare un’altra registrazione messaggi?

SI Ritornare al passo 3.

NO Passo 8.

Azione **Note**

---

8 Per ritornare al Modo Canale Pressare tre volte **F1**

Esempio sul display

```
Geneva Switzerland
USB
HI      149     2040
CALL      Rx      Pwr
```

Inserimento della Password per Attivare le Opzioni del Ricetrasmettitore.

Codice Setup 42 (procedure standard)

Questa procedura è usata per:

- ID sul display del vostro ricetrasmettitore
- Permette di abilitare le opzioni programmate dalla fabbrica nel vostro ricetrasmettitore
- Cancellare il vostro PIN nel caso lo avreste dimenticato.

Utilizzando la password, è possibile acquistare delle funzioni del ricetrasmettitore senza la necessità della restituzione dell'apparato al vostro agente Codan.

Si può ottenere la password dal vostro agente Codan. Ci vuole una password separata per ciascuna opzione del ricetrasmettitore. Non è possibile utilizzare la password del vostro ricetrasmettitore per un altro ricetrasmettitore.

Attivazione Opzioni del Ricetrasmettitore

Si può attivare una opzione del ricetrasmettitore usando la password.

Dopo aver attivato una opzione, c'è la necessità di usare altre modalità di procedure d'impostazione per entrare l'impostazione che controlla la opzione.

Si può rimuovere una opzione precedentemente attivata ripetendo la procedura ed entrare nuovamente la password.

Per attivare una opzione nel ricetrasmettitore:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 42 dalla tastiera	Il display presenterà ID del vostro

del microfono

ricetrasmettitore di 14 cifre, per esempio:

```
      PASSWORD
  A630-9A00-0000-DD
  ------------------------------
EXIT                    ENTER
```

---

3 Contattare il vostro agente Codan per richiedere la password per la opzione da attivare sul ricetrasmettitore

L'agente Codan vi chiederà l' ID del vostro ricetrasmettitore per la identificazione personale del vostro ricetrasmettitore

---

4 Entrare la password dalla tastiera del microfono

Esempio sul display

```
      PASSWORD
  A630-9A00-0000-DD
    1364  1524  4466
EXIT                  ENTER
```

Azione **Note**

---

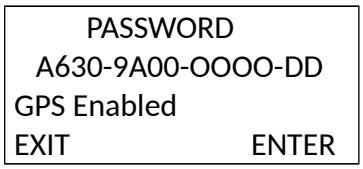
5 Pressare **F2**

Se la password non è corretta, il ricetrasmettitore emetterà un beep e dopo tre secondi commuterà in OFF il diplay.

```
PASSWORD INVALID
  A630-9A00-0000-DD
  ------- ---------   -123
EXIT                  ENTER
```

Se la password è corretta, il display presenterà

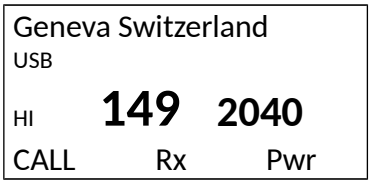
la opzione da attivare (per esempio l'opzione GPS):



---

6 Per tornare al modo canale pressa **F1**

Esempio sul display



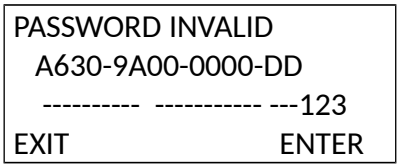
Cancellare un PIN

Se al ricetrasmettitore è stato impostato un PIN ma non lo ricordate, non si può utilizzare il ricetrasmettitore. Si può ottenere la necessità di ottenere la cancellazione della password dal vostro agente Codan. Questa password seguirà la cancellatura del PIN quando il ricetrasmettitore si accenderà.

Per cancellare il PIN dimenticato:

	AZIONE	Note
1	Accendere il ricetrasmettitore	Il display presenterà Enter PIN ---------- ENTER
2	Pressa **Mode**	Il display presenterà le 14 cifre dell'ID PASSWORD A630-9A00-0000-DD --------- --------- ------- EXIT ENTER Avete bisogno di questo PIN quando l'agente Codan vi contatterà. Pressate il bottone **Mode** per ritornare nuovamente e entrare il PIN nello schermo.
3	Contattate il vostro agente e chiedere la cancellazione Della password PIN	L'agente Codan vi chiederà l'ID per la identificazione personale del ricetra.

	Azione	Note
4	Entrare il PIN password da eliminare, dalla tastiera del microfono.	
5	Pressa **F2**	Se la password è scorretta, il ricetrasmettitore emetterà un beep e commuterà in OFF il display dopo tre secondi:



Se la password è corretta, il ricetrasmettitore entrerà in Modo Canale dopo aver presentato quanto segue sul display per 10 secondi:

Impostare un nuovo PIN, vedere *Capitolo 9*, Impostazione PIN.

Accensione Messaggio ON/OFF

Codice Setup 34411 (procedura standard)

Questa procedura è usata per impostare un messaggio sul display per alcuni secondi quando il ricetrasmettitore si accende per la prima volta.

Per impostare un messaggio o cancellarlo:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP Menu**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 34411 dalla tastiera del microfono	Esempio sul display Power Up Message ENABLED EXIT PROG oppure Power Up Message DISABLED EXIT ENTER

	Azione	Note
3	Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED,** ruotare **Select**	Selezionare: ENABLED se si vuole un messaggio sul display quando si accende il ricetrasmettitore.

DISABLED se non si vuole un messaggio sul display quando si accende il ricetrasmettitore.

---

4 Per salvare la variazione pressare **F2**

Se si è selezionato ENABLED, il display presenterà

```
Power Up Message
--------------------------------
Modify message
CLEAR                    ENTER
```

Se si è selezionato DISABLED, il display presenterà

```
POWER UP MEMU
1-Message    2-Mute
3-Show ID
EXIT                     ENTER
```

---

5 Avete scelto ENABLED per un messaggio sul display di alimentazione?

SI Passo 6

NO Passo 8

Azione	Note

---

6 Per entrare il messaggio selezionate ciascun carattere usando **Select**

Entrare fino a 20 caratteri.

Per cancellare testo esistente, pressate **F1**

e muovetevi tra i caratteri
usando **Volume**

---

7 Per salvare la variazione pressate **F2**

Il display presenterà

```
POWER UP MENU
1-Message   2-Mute
3-Show ID
EXIT            ENTER
```

---

8 Per tornare al Modo Canale pressare per tre volte **F1**

Esempio sul display:

```
Geneva Switzerland
USB
HI      149    2040
CALL     Rx     Pwr
```

Accensione Impostazione Silenziato

Codice Setup 34412 (procedura standard)

Questa procedura è usata per selezionare all'inizio l'impostazione che si usa quando il ricetrasmettitore è acceso la prima volta.

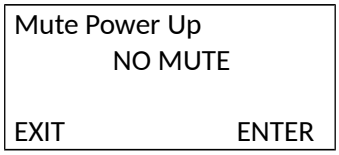
Si può selezionare

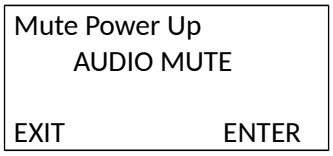
- **NO MUTE**
- **AUDIO MUTE**
- **SELCALL MUTE** (se il Secall mute è disponibile commutando ON, vedere *Capitolo 8*, *Selcall mute availability ON/OFF)*.

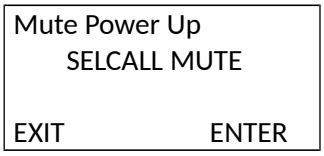
Per cambiare inizialmente l'impostazione mute:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **Setup Memu**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER

	Azione	**Note**
2	Entrare 34412 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà una delle viste seguenti:







---

3 Commutare l'impostazione ruotando **Select**

Selezionare:

NO MUTE se non si vuole silenziare il ricetra all'accensione

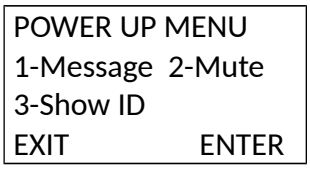
AUDIO MUTE se si vuole silenziare il ricetra all'accensione per non ascoltare la voce

SELCALL MUTE se si vuole silenziare il selcall all'accensione.

---

4 Per salvare la variazione pressare **F2**

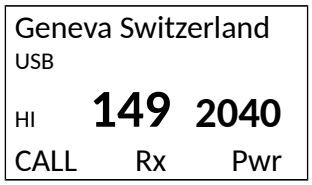
Il display presenterà:



Azione **Note**

5 Per tornare al Modo Canale pressare tre volte **F1**

Esempio sul display:



Accensione Indirizzo sul Display ON/OFF
Codice Setup 34413

Questa procedura è usata per selezionare la scelta se il vostro indirizzo, impostato nelle chiamate selettive del gruppo 1, dovrà apparire o no sul display quando si accende il ricetrasmettitore per la prima volta.

Per commutare ON o OFF l'indirizzo sul display:

Azione	Note
1 Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2 Entrare 34413 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà Power Up Self ID SHOW SELF ID EXIT ENTER oppure Power Up Self ID HIDE SELF ID EXIT ENTER

Azione **Note**

3 Per commutare tra **SHOW SELF ID** e **HIDE SELF ID**, ruotare **Select**

Selezionare

SHOW SELF ID se si vuole fare apparire l'indirizzo sul display per alcuni secondi all'accensione del ricetrasmettitore.

HIDE SELF ID se non si vuole fare apparire l'indirizzo sul display.

---

4 Per salvare la variazione, pressare **F2**

Il display presenterà:

```
POWER UP MENU
1-Message   2-Mute
3-Show ID
EXIT              ENTER
```

---

5 Per tornare al Modo Canale pressare per tre volte **F1**

Esempio sul display:

```
Geneva Switzerland
USB
HI      149    2040
CALL     Rx     Pwr
```

Emissione Beep al Rilascio del PTT ON/OFF

Codice Setup 3432 (procedura standard)

Questa procedura è usata per commutare ON o OFF l'emissione di beep al rilascio del PTT. La funzione della emanazione del suono beep evita di dire "passo" tutte le volte che si rilascia il tasto PTT.

Quando si rilascia il PTT, il beep indica che il ricetrasmettitore finisce di trasmettere perché si è finito di parlare nell'attimo in cui si è rilasciato il PTT. Non si può ascoltare altri beep di altre stazioni.

Per commutare ON o OFF l'emissione del beep al rilascio del PTT:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **STUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 3432 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: PTT Beep ENABLED Enable PTT beeps EXIT ENTER oppure PTT Beep DISABLED Disabled PTT beeps EXIT ENTER

	Azione	Note
3	Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED**, ruotare **Select**	Selezionare: ENABLED per fare il ricetrasmettitore beep quando si rilascia il PTT. DISABLE se non si vuole alcun beep al Rilascio del PTT.
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà: CONFIG PTT MENU 1-Timer 2-PTT Beep 3-Auto Tune EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Canale pressare tre volte **F1**	Esempio sul display: Geneva Switzerland USB HI **149** **2040** CALL Rx Pwr

Taglio Trasmissioni PTT

Codice Setup 3431 (procedura standard)

Questa procedura è usata per impostare il tempo del taglio della trasmissione all'azione del PTT, impedendo di lasciare erroneamente il ricetrasmettitore in trasmissione.

Se il tempo della trasmissione eccede il tempo impostato del taglio della trasmissione dopo l'azione del PTT, il ricetrasmettitore si commuta in ricezione e sul display si presenterà un messaggio di errore.

Questi tagli non sono applicati a qualsiasi apparato connesso al connettore **GP.**

Si può selezionare:

- OFF (nessun taglio della trasmissione)
- 5 minuti
- 10 minuti
- 15 minuti
- 20 minuti
- 35 minuti.

Per impostare il tempo del taglio della trasmissione:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER

Azione	Note
2 Entrare 3431 dalla tastiera del microfono.	Esempio sul display: PTT cutout timer Timer 5min EXIT ENTER
3 Impostare il tempo del taglio ruotando **Select**	Selezionare: OFF oppure Un tempo nel range 5 ÷ 35 minuti
4 Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà: CONFIG PTT MENU 1-Timer 2-PTT Beep 3-Auto Tune EXIT ENTER
5 Per tornare al Modo Canale pressare tre volte **F1**	Esempio sul display: Geneva Switzerland USB HI **149** **2040** CALL Rx Pwr

Richiamo Canali per Frequenza ON/OFF

Codice Setup 32 (procedura standard)

Questa procedura è usata per selezionare se si vuole chiamare un canale per frequenza oppure no.

Per commutare ON o OFF per chiamare un canale per frequenza:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 32 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: Recall by Frequency ENABLED Enabled freq recall EXIT ENTER oppure Recall by Frequency DISABLED Disabled freq recall EXIT ENTER

Azione	Note
3 Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED**, ruotare **Select**	Selezionare: ENABLED per essere richiamato il numero del canale per frequenza. DISABLED se si vuole richiamare il canale solo per numero.
4 Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà: CONFIG MENU 1-Display 2-Recall 3-Beeps 4-More EXIT ENTER
5 Per tornare al Modo Canale pressare due volte **F1**	Esempio sul display: Geneva Switzerland USB HI **149** **2040** CALL Rx Pwr

Guadagno RF ON/OFF

Codice Setup 3443 (procedura standard)

Questa procedura è usata per commutare ON o OFF il guadagno della RF. Ciò cambia la sensibilità di ricezione del ricetrasmettitore.

Si commuta in ON il guadagno della RF per una stazione mobile o in un'area dove esistono bassi interferenze elettriche. Si commuta OFF il guadagno RF per stazioni base dove esistono grandi antenne o in aree dove esistono alte interferenze elettriche.

Per commutare ON o OFF il guadagno RF:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 3443 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: RF Gain Control ON RF gain on EXIT ENTER

Oppure

```
RF Gain Control
        OFF
RF gain off
EXIT                ENTER
```

	Azione	Note
3	Per commutare tra guadagno RF ON o OFF, ruotare **Select**	Selezionare: ON per una stazione mobile o un'area dove esistono basse interferenze elettriche. OFF per una stazione base o un'area dove esistono alte interferenze elettriche.
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà: CONFIG MENU 1-PowerUp 2-Receiver 3-RF Gain 4-More EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Canale pressare due volte **F1**	Esempio sul display: Geneva Switzerland USB HI **149** **2040** CALL Rx Pwr

Connessione Apparecchiature Tramite RS-232
Codice Setup 3411 (procedura standard)

Questa procedura è usata per identificare l'apparecchiatura connessa alla presa RS-232 o al connettore GP sul retro del ricetrasmettitore.

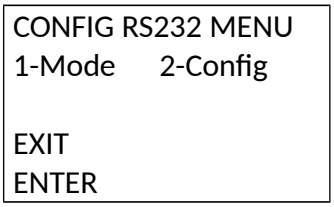
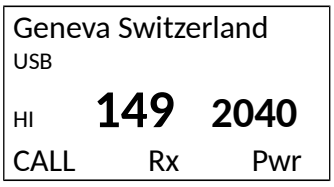
Selezionare:

- **NONE** (per nessuna connessione)
- **COMPUTER** (se è connesso un computer)
- **GPS NMEA-0183** (se un ricevitore GPS è connesso)
- **9300 ALE** (se un controllore ALE è connesso)

Per cambiare impostazione dell'apparato connesso alla presa RS-232 o al connettore GP:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER

Azione	Note
2 Entrare 3411 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: RS232 Mode Setup NONE No connection EXIT ENTER oppure RS232 Mode Setup Computer Computer connected EXIT ENTER
3 Per commutare l'impostazione ruotare **Select**	Selezionare : NONE per nessuna connessione COMPUTER se è connesso il computer GPS NMEA-0183 se è connesso un ricevitore GPS 9300 ALE se è connesso un controllore ALE

	Azione	Note
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà: 
5	Per tornare al Modo Canale pressare tre volte **F1**	Esempio sul display: 

Velocità di Trasmissione su Connessione RS-232
Codice Setup 3412 (procedura standard)

Questa procedura è usata per impostare la velocità del trasferimento dell'informazione per l'apparato connesso sulla presa RS-232 o sul connettore GP dietro il pannello del ricetrasmettitore.

Per selezionare le seguenti velocità di trasferimento:

- 300
- 600
- 1200
- 2400
- 4800
- 9600

Per il ricevitore GPS, la velocità usuale è 4800. Per un computer o controllore ALE la velocità usuale è 9600

Per impostare la velocità per la presa RS-232 e il connettore GP:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà:

```
SETUP MENU
1-Scan      2-Call
3-Config    4-More
EXIT              ENTER
```

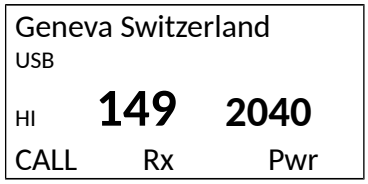
	Azione	Note

2	Entrare 3412 dalla tastiera del microfono	Esempio sul display:
		`RS232 Setup`
		`300 Stop:1 Parity:N`
		`Baud rate`
		`EXIT ENTER`

3	Per selezionare la velocità Ruotare **Select**	Selezionare la stessa velocità usata per connettere apparati nel range Da 300 a 9600

4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà:
		`CONFIG RS232 MENU`
		`1-Mode 2-Config`
		`EXIT ENTER`

5	Per tornare al Modo Canale pressare tre volte **F1**	Esempio sul display:



8 Procedure Impostazioni (Setup)-----Parte 4

Questo capitolo contiene le seguenti procedure di impostazioni:

- Tavola di scansione automatica partenza scansione* (154)
- Modifica tavola di scansione ON/OFF* (156)
- Impostazione indirizzo chiamate selettive (158)
- Compatibilità dimensione indirizzo chiamata selettiva (165)
- Chiusura chiamata selettiva ON/OFF (168)
- Disponibilità chiamata selettiva silenziata ON/OFF (170)
- Stato di disponibilità chiamata ON/OFF (172)
- Disponibilità chiamata telefonica ON/OFF (174)
- Impostazione tono di chiamata* (176)
- Risposta di chiamata 99-beacon ON/OFF (179)

-* Indica una procedura standard disponibile in tutte le serie dei ricetrasmettitori HF SSB (vedere *Capitolo 4*, *Using Setup mode procedures)*.

Tavola di Scansione Automatica Partenza Scansione
Codice Setup 11 (procedura standard)

Questa procedura è usata per impostare il tempo di ritardo tra la fine di una chiamata e la ripartenza della scansione.

Quando non si tocca nessun bottone o si conosce la lunghezza del tempo di ritardo, il ricetrasmettitore automaticamente fa partire la scansione.

Se avete impostato qualcuna delle tre tavole di scansione per la scansione ALE, usa l'ultima tavola usata. Se non avete impostato alcuna tavola di scansione per ALE, usa la tavola 1.

Si può commutare la scansione automatica:

- **OFF**
- **ON** con 1 ÷ 10 minuti di ritardo.

Per commutare ON o OFF la scansione automatica:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà

SETUP MENU 1-Scan 2-CALL 3-Config 4-More EXIT ENTER

---

2 Entrare 11 dalla tastiera del microfono

Esempio sul display:

Auto Scan Setup Time: Off Autoscan is Off EXIT ENTER

Azione	**Note**

---

3 Per impostare il cambio della scansione automatica, ruotare **Select**

Selezionare:

OFF

O un ritardo nel range 1 ÷ 10 minuti

---

4 Per salvare la variazione pressare **F2**

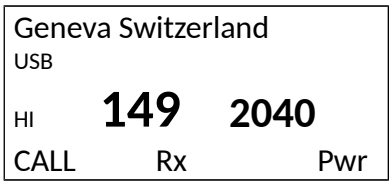
Il display presenterà

SCAN MENU 1-Auto 2-Enable EXIT ENTER

---

5 Per tornare al Modo Canale pressare due volte **F1**

Esempio sul display:



Modifica Tavola di Scansione ON/OFF

Codice Setup 12 (procedura standard)

Questa procedura è usata per commutare ON o OFF la modifica della tavola di scansione.

Dopo che avete impostato la tavola di scansione, commutando OFF la modifica della tavola di scansione, salvaguarda che accidentalmente possa cancellare o modificare le informazioni della tavola di scansione. Per i dettagli o impostazione della tavola di scansione, vedere *Capitolo 3, Scan table creation*.

Quando la modifica della tavola di scansione è commutata OFF, si può impostare, cancellare o modificare qualsiasi tavola di scansione. Se una tabella di scansione è stata impostata, è' possibile utilizzare all'inizio della scansione, la funzione automatica del ricetrasmettitore.
(vedere *Scan table automatic scanning start on page 154)*

Per commutare ON o OFF la modifica della tavola di scansione:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente	Il display presenterà:

Mode
fino a quando apparirà
SETUP MENU

```
SETUP MENU
1-Scan      2-Call
3-Config    4-More
EXIT              ENTER
```

	Azione	**Note**
2	Entrare 12 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: Scan Programming ENABLED Scan program enabled EXIT ENTER Oppure Scan Programming DISABLED Scan program disabled EXIT ENTER
3	Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED,** Ruotare	Selzionare: ENABLED per commutare ON la modifica della tavola di scansione DISABLED per commutare OFF la modifica della tavola di scansione

4 Per salvare la variazione pressare **F2**

Il display presenterà:

```
SCAN MENU
1-Auto        2-Enable

EXIT                ENTER
```

5 Per tornare al Modo Canale pressare due volte **F1**

Esempio sul display:

```
Geneva  Switzerland
USB
HI        149    2040
CALL       Rx          Pwr
```

Impostazione Indirizzo Chiamata Selettiva

Codice Setup 211

Questa procedura è usata per impostare cinque indirizzi di chiamata selettiva in qualsiasi ricetrasmettitore con gruppi S1 ÷ S5.

Avendo impostato un gruppo di chiamate selettive, si può assegnare il gruppo a un qualsiasi canale. Questo ti permette di impostare il ricetrasmettitore con diversi propri indirizzi, in modo da poter operare in più di una rete.

Si può impostare qualsiasi gruppo di chiamate selettive. Per trovare un gruppo di chiamate selettive assegnati a ciascun canale in un ricetrasmettitore, fare riferimento al *HF SSB transceiver user guide*, *Chapter 3*, *Using Vew Channel Option mode*.

Un gruppo di chiamate selettive per chiamate selettive normali, consiste di:

- Vostro indirizzo (il proprio ID)
- Un indirizzo opzionale di chiamata (indirizzo chiamata)
- Indirizzo impostato da **Codan**

- Un commento opzionale che descrive il gruppo di chiamata selettiva.

Il vostro indirizzo radio equivale al numero telefonico della vostra stazione. Non usare 00 o 99 come ultime due cifre dal momento che questi indirizzi sono riservati per l'invio di gruppo e 99-Beacom chiamate.

Impostare l'indirizzo opzionale di chiamata se si desidera limitare le chiamate selettive su tutti i canali impostati con questo gruppo di chiamate selettive di una stazione (ad esempio, una stazione mobile che non dovrà mai chiamare una stazione base). In caso contrario, lasciare vuoto questo indirizzo.

Il tipo di chiamata selettiva descrive il tipo del gruppo di chiamata selettiva. Per chiamate selettive normali, chiamando tra stazioni, usare il tipo di chiamate selettive Codan. Se volete impostare un gruppo di chiamate selettive Radphone Direct Dialling (selezione diretta radiofonica) (chiamata telefonica sicura), usate la chiamata selettiva tipo **RDD**.

Un gruppo di chiamate selettive trasmessi con sicurezza, consistono in chiamate:

- Il vostro indirizzo (il proprio ID)
- L'indirizzo per chiamata (indirizzo di chiamata) vuoto
- Chiamata selettiva tipo impostata **RDD**
- **PIN RDD**
- Un commento opzionale che descrive il gruppo di chiamate selettive per uso **RDD.**

Impostazione di un gruppo di chiamate selettive.

Per impostare un gruppo di chiamate selettive:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente	Il display presenterà:

Mode
fino a quando apparirà
SETUP MENU

```
SETUP MENU
1-Scan      2-Call
3-Config    4-More
EXIT            ENTER
```

---

2 Entrare 211 dalla tastiera del microfono

Esempio sul display:

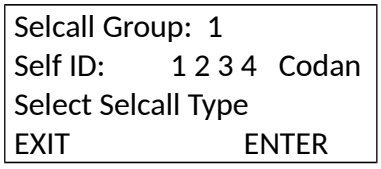
```
Selcall Group: 1
Self ID: ----------  Codan

EXIT            ENTER
```

Azione	**Note**
3 Per selezionare il gruppo di chiamate selettive, ruotate **Select**	Selezionare uno dei 5 gruppi 1 ÷ 5
4 Pressare **F2**	Esempio sul display:

```
Selcall Group:  1
Call Address:----------
Enter Call Address
EXIT            ENTER
```

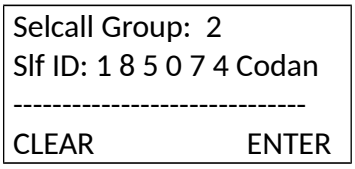
5	Entrare il vostro indirizzo (il proprio ID) dalla tastiera del microfono	Per chiamata selettiva tipo **RDD**, entrare l'indirizzo relativo alla compagnia telefonica che vi ha rilasciato l'uso dell'indirizzo quando trasmettete la chiamata telefonica **RDD**.
6	Pressate **F2**	Esempio sul display: Selcall Group: 1 Call Address: ---------- Enter Call Address EXIT ENTER

Azione	**Note**
7 Se volete limitare le chiamate su tutti i canali impostati con con questo gruppo di chiamate selettive a una stazione, entrate l'indirizzo di questa stazione (indirizzo di chiamata) dalla tastiera del microfono.	Per cancellare un indirizzo esistente entrate il numero 0. Lasciate questo indirizzo vuoto se volete che si abiliti per entrare l'indirizzo quando trasmettete la chiamata.
8 Pressate **F2**	Esempio sul display:

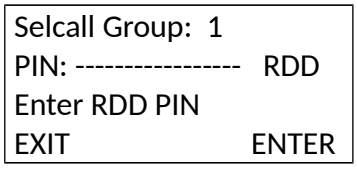


9	Per selezionare il tipo chiamata selettiva, ruotare **Select**	Selezionare: **Codan** per chiamata selettiva normale **RDD** per chiamata telefonica sicura **RDD**

Azione		**Note**
10	Pressa **F2**	Esempio sul display per il tipo chiamata selettiva Codan



Esempio sul display per il tipo chiamata Selettiva **RDD**



11 Volete selezionare il tipo di chiamata selettiva **RDD** ?

SI passo 12
NO passo 14

---

12 Entrare il PIN **RDD** dalla tastiera del microfono

---

13 Pressare **F2**

Esempio sul display

```
Select Group:  1
Self ID:     1 2 3 4  RDD
--------------------------
CLEAR              ENTER
```

Azione **Note**

---

14 Per entrare un commento per descrivere questo gruppo di chiamate selettive, selezionate ciascun carattere usando **Select** e muovetevi tra i caratteri usando **Volume**

Entrare non più di 20 caratteri

Per cancellare qualsiasi testo esistente, pressate **F1**

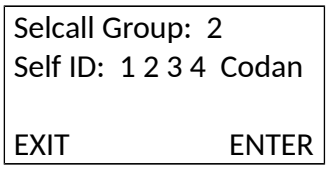
---

15 Per salvare la variazione di questo gruppo di chiamate selettive, pressate **F2**

Esempio sul display:

```
Selcall Group:  1
Self ID:    1 2 3 4  RDD

EXIT               ENTER
```

oppure



---

16 Si vuole impostare un altro gruppo di chiamate selettive?

SI ritornare al passo 3

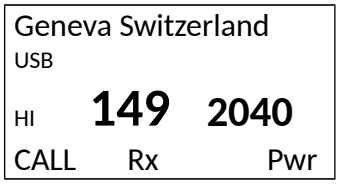
NO passo 17

Azione	**Note**

---

17 Per tornare al Modo Canale pressare quattro volte **F1**

Esempio sul display



Compatibilità Dimensione Indirizzo Chiamate Selettive
Codice Setup 213

Questa procedura è usata per selezionare le comunicazioni con stazioni che non possono usare indirizzi più lunghi di quattro cifre.

Si può selezionare:

- **4-DIGT-COMPATIBLE**
- **6-DIGIT-ONLY**

Se alcune stazioni in rete sono capaci di usare indirizzi di 4 cifre e il vostro indirizzo è più lungo di 4 cifre, selezionare **4-DIGIT-COMPATIBLE.** In questo modo le altre stazioni vi chiameranno con le ultima quattro cifre. Per esempio: se il vostro indirizzo è 123456, voi potete essere chiamati con 3456 prese da 123456.

Se tutte le stazioni della rete sono in grado di usare indirizzi di 6 cifre, selezionate **6-DIGIT-ONLY**. Questo vi assicura di poter essere chiamati solamente con l'indirizzo completo. Non riceverete chiamate indesiderate nel caso di incongruenza con le ultime quattro cifre.

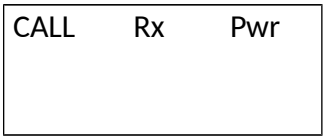
Per impostare indirizzi compatibili per dimensioni:

	Azione	**Note**
1	Pressate ripetutamente **Mode** fino a quando non apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1/2 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER

	Azione	**Note**
2	Entrare 213 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: S'call Compatibility 4-DIGIT-COMPATIBLE 4 digit interoperable EXIT ENTER oppure

		S'call Compatibility 6_DIGIT-ONLY Only 6-dogit calls EXIT ENTER
3	Per commutare tra le due scelte ruotare **Select**	Selezionare: • **4-DIGIT-COMPATIBLE** se alcune stazioni della rete non usano indirizzi a sei cifre • **6-DIGIT-ONLY** se tutte le stazioni della rete sono in grado di usare indirizzi di sei cifre.
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà: SELCALL MENU 1-ID 2-Mute 3-ID size EXIT ENTER

Azione	**Note**
5 Per tornare al Modo Canale pressare tre volte **F1**	Esempio sul display Geneva Switzerland USB HI **149** **2040**



Chiusura Chiamata Selettiva ON/OFF

Codice Setup 2441

Questa procedura è usata per commutare ON o OFF la chiusura della chiamata selettiva.

La chiusura della chiamata selettiva impedisce alle vostre trasmissioni di fare chiamate selettive se il ricetrasmettitore rileva che un'altra stazione sta già trasmettendo una chiamata selettiva sullo stesso canale. Questo riduce

interferenza di chiamata tra le stazioni e aumenta il cambio con successo quando trasmettete la vostra chiamata.

La chiusura della chiamata selettiva non è applicata a voce, o tono di chiamata di emergenza.

Per commutare ON o OFF la chiusura della chiamata selettiva:

	Azione	Note
1	Pressate ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **STUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Cinfig 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 2441 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: S'call Lockout Setup ENABLED Call lockout enabled EXIT ENTER Oppure S'call Lockout Setup DISABLED Call Lockout disabled EXIT ENTER

	Azione	Note
3	Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED**, ruotare	Selezionare: **ENABLED** per impedire di fare chiamate selettive se un'altra stazione ha già iniziato una

Select chiamata selettiva sullo stesso canale

DISABLED per consentire di fare chiamate selettive anche se un'altra stazione ha iniziato una chiamata selettiva sullo stesso canale

La chiusura della chiamata selettiva non è applicata a voce o tono chiamata emergenza

---

4 Per salvare la variazione pressare **F2**

Il display presenterà:

```
CALL MENU
1-Lckout    2-Emgcy
3-Privacy   4-More
EXIT            ENTER
```

---

5 Per tornare al Modo Canale pressare due volte **F1**

Esempio sul display:

```
Geneva Swtzerland
UAB
HI      149   2040
CALL     Rx    Pwr
```

Disponibilità Chiamata Selettiva Silenziata ON/OFF

Codice Setup 212

Questa procedura è usata per commutare ON o OFF la disponibilità di una chiamata selettiva silenziata dal pannello di comando (col bottone **S'Call Mute).** Quando la chiamata selettiva è disposta e commutata OFF, il bottone **S'Call Mute** è disabilitato.

Tenere OFF se non si usa mai chiamate selettive. Questo impedisce di selezionare selcall Mute accidentalmente e perdere le chiamate in entrata.

Per commutare la disponibilità della chiamata selettiva silenziata:

Azione	Note
1 Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER **SETUP MENU**	Il display presenterà:
2 Entrare 212 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà Selcall Mute ENABLED Selcall mute enabled EXIT ENTER Oppure Selcall Mute DISABLED Selcall mute disabled EXIT ENTER

	Azione	Note
3	Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED**, ruotare **Select**	Selezionare: **ENABLED** per rendere disponibile la chiamata selettiva silenziata. **DISABLED** per disabilitare il controllo della chiamata selettiva silenziata
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà: SELCALL MENU 1-ID 2-Mute 3-ID size EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Canale pressare tre volte **F1**	Esempio sul display: Geneva Switzerland USB HI **140** **2040** CALL Rx Pwr

Stato di Disponibilità Chiamata ON/OFF

Codice Setup 24442

Questa procedura è usata per commutare ON o OFF l'abilitazione a trasmettere tre tipi di stato chiamata—diagnostica remota chiamate, configurazione chiamate remote e uso stato chiamata. Ciò non pregiudica la capacità di rispondere alle chiamate di stato in arrivo.

Per commutare ON o OFF l'abilitazione a trasmettere stati chiamate:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2- Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 24442 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: Status Call Setup ENABLED Statu call enabled EXIT ENTER Oppure Status Call Setup DISABLED Status call disabled EXIT ENTER

Azione	Note
3 Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED**, ruotare **Select**	Selezionare: **ENABLED** per abilitare a fare stati di chiamate. **DISABLED** per impedire di fare stati di chiamate
4 Per salvare la variazione pressa **F2**	Il display presenterà: CALL MENU 1-Page 2-Status 4-More EXIT ENTER Oppure Status Call Message: 1 1=Diagnostic _____ EXIT
5 Per tornare al Modo Canale pressare ripetutamente **F1** fino che appaia il Modo Canale.	Esempio sul display: Geneva Switzerland USB HI **149** **2040** CALL Rx Pwr

Disponibilità Chiamata Telefonica ON/OFF
Codice Setup 22

Questa procedura è usata per commutare ON o OFF la possibilità di trasmettere chiamate telefoniche.

Per informazioni sulle chiamate telefoniche, fare riferimento a *HF SSB transceiver user guide*, *capitolo 4*, *Telcall*.

Per commutare ON o OFF la possibilità di trasmettere chiamate telefoniche:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà: SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 22 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: Telcall Setup ENABLED Telcal enabled EXIT ENTER Oppure Telcall Setup DISABLED Telcall disabled EXIT ENTER

	Azione	Note
3	Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED** , ruotare **Select**	Selezionare: **ENABLED** per permettere di fare chiamate telefoniche **DISABLED** per impedire di fare chiamate telefoniche.
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà CALL MENU 1-Selcall 2-Telcall 3-Tone 4-More EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Canale pressare due volte **F1**	Esempio sul display: Geneva Switzerland USB HI **149** **2040** CALL Rx Pwr

Impostazione Tono di Chiamata

Codice Setup 23 (procedura standard)

Questa procedura è usata per impostare coppia di frequenze alta e bassa per qualsiasi dei quattro gruppi toni di chiamata T1 ÷ T4.

Avendo impostato un tono del gruppo di chiamata, si può assegnare il gruppo a qualsiasi canale.

Si può impostare la frequenza nel range 300 ÷ 2.800 Hz. Se si vuole un tono gruppo di chiamata per usare una singola frequenza, si imposta un dei due con alta o bassa frequenza a 0 Hz.

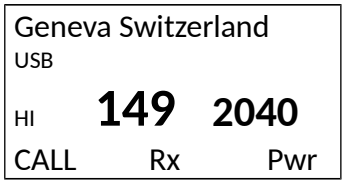
Per impostare una coppia di frequenza per un gruppo di tono chiamata:

	Azione	Note
1	Pressare ripetutamente **Mode** fino a quando non apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà SETUP MENU 1-Scan 2-Call 3-Config 4-More EXIT ENTER
2	Entrare 23 dalla tastiera del microfono	Esempio sul display: Tone Pair: 1 Hi_____Hz Low-------Hz Exit ENTER

Azione	Note
3 Per selezionare uno dei quattro gruppi tono chiamata, ruotare **Select**	
4 Pressare **F2**	Esempio sul display per il tono del gruppo di chiamata **T3** Tone Pair: 3 Hi:____Hz Low:_____Hz EXIT ENTER
5 Entrare frequenza alta dalla tastiera del microf.	Impostare una frequenza nel range 300 ÷ 2.800Hz. Questo cancellerà impostazioni precedenti
6 Pressare **F2**	Per esempio una frequenza alta di 1400Hz Vedre come apparirà:

```
Tone Pair:    3
Hi: 1 4 0 0 Hz  Low:_____Hz

EXIT                    ENTER
```

Azione	Note
7 Entrare la frequenza bassa dalla tastiera del microfono	Impostare un valore nel range 300 ÷ 2.800Hz Per cancellare una impostazione precedente e lasciare la frequenza bassa da impostare, entrare 0. Lasciare la frequenza bassa da impostare se volete che il tono del gruppo di chiamata sia usato da una singola frequenza.
8 Per salvare la variazione pressate **F2**	Per esempio, la frequenza bassa è di 550Hz, guardate il risultato: Tone Pair:: 3 Hi: 1 4 0 0Hz Low: 5 5 0Hz EXIT ENTER
9 Volete impostare un altro tono di gruppo di chiamata? **SI ritornare al passo 3** **NO passo 10**	
10 Per tornare al Modo Canale pressare tre volte **F1**	Esempio sul display:



Risposta di Chiamata 99-beacon ON/OFF
Codice Setup 241

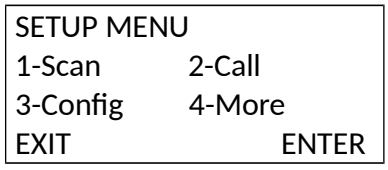
Questa procedura è usata per commutare ON o OFF la possibilità a rispondere a 99-beacon di chiamata ricevute (chiamate selettive finiscono in 99).

Il ricetrasmettitore risponde a 99-beacon di chiamata trasmettendo un segnale beacon con quattro lunghi toni.

La commutazione 99-beacon chiamata risposta ON se ci sono in rete modelli di ricetrasmettitori precedenti che non sono in grado a trasmettere chiamate selettive con beacon. Notate che il vostro ricetrasmettitore risponderà a tutte le chiamate che cominciano con 99-beacon e che combacia con il vostro indirizzo, escludendo le ultime due cifre.

Per commutare ON o OFF la possibilità di rispondere a 99-beacon chiamate:

	Azione	**Note**
1	Pressare ripetutamente **Mode** Fino a quando non apparirà **SETUP MENU**	Il display presenterà:
2	Entrare 241 dalla tastiera	Esempio sul display:



del microfono

```
99Beacon Setup
        ENABLED
99Beacon enabled
EXIT                ENTER
```

Oppure

```
99Beacon Setup
        DISABLED
99Beacon disabled
EXIT                ENTER
```

	Azione	**Note**
3	Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED**, ruotare **Select**	Selezionare: **ENABLED** per fare rispondere al vostro ricetrasmettitore di ricevere chiamate 99-beacon. **DISABLED** per impedire al vostro ricetrasmettitore di rispondere a chiamate 99-beacon.
4	Per salvare la variazione pressare **F2**	Il display presenterà: CALL MENU 1-Beacon 2-Preamble 3-ALE 4-More EXIT ENTER
5	Per tornare al Modo Canale pressare due volte **F1**	Esempio sul display: Geneva Switzerland USB HI **149** **2040** CALL Rx Pwr

9 Impostazione Modo Link (collegamento)

La modalità di impostazione del modo LINK consente di accedere alle opzioni che influenzano il funzionamento del ricetrasmettitore e la sicurezza.

Questo capitolo contiene le seguenti procedure di impostazione LINK:

- Impostazione modo LINK entrata/uscita (182)
- Controllo antenna banda o canale (185)
- Impostazione PIN (188)
- Impostazione disponibilità Modo ON/OFF (191)
- Ripristinare le impostazione di fabbrica del ricetrasmettitore (193)

Se fate un errore e volete uscire dall'impiccio attraverso la procedura d'impostazione del Modo LINK, pressate il bottone **F1** dal pannello di controllo o il **PTT** del microfono. Questo vi farà ritornare alla partenza dell'impostazione del modo LINK attraverso la creazione di un cambio.

Impostazione del Modo LINK Entrata/Uscita

Per usare il Modo Link, dovete porre in OFF il bottone del coperchio del ricetrasmettitore e riposizionare un link interno.

Figura 9.1 dove presenta il posto di questo Link sulla parte inferiore del bottone della scheda a circuito stampato.

Sotto come si vede del ricetrasmettitore(in fondo coperchio rimosso) si

presenta la scheda circuito stampato.

Figura 9.1 Spostare il Link per impostare il Modo Link

In normale ricetrasmettitore operativo, il Link in una posizione di parcheggio. L'impostazione del Modo Link, il link è nella posizione da impostare.

Il ricetrasmettitore è silenziato e il **PTT** è disabilitato nell' impostazione Modo Link.

Per usare l'impostazione del Modo Link:

	Azione	**Note**
1	Assicurarsi che il ricetrasmettitore sia spento.	
2	Rimuovere il coperchio sottostante svitando le viti o altri parti e sollevando Il coperchio.	Il coperchio sottostante generalmente ha quatto piedini in gomma.
3	Localizzate il link che si vede in Fig.9.1 e muovete il linK mettendolo nella posizione setup.	Il Link è un piccolo connettore a slitta su due pin della scheda.
4	Accendete il ricetrasmettitore	Il display presenterà

```
LINK SETUP MENU
1-Pin       2-Inhibit
3-Antenna  4-Reset
                ENTER
```

Il ricetrasmettitore all’accensione rileva un cambio di posizione del link

	Azione	Note
5	Segue una delle procedure d’impostazione per fare un vostro cambio.	Vedere le procedure d’impostazione del Link dopo questo capitolo. Quando tutte le procedure dell’impostazione del Link saranno completate, continuate con i passi successivi in questa procedura
6	Spegnete il ricetrasmettitore	
7	Ritornate nella posizione originale del linK di parcheggio	
8	Rimpiazzate il coperchio sottostante e avvitatolo	Ora siete pronti ad accendere il ricetrasmettitore e continuare con le operazioni normali.

Controllo Antenna Banda o Canale

Questa procedura è usata per commutare l'uscita del segnale al **Controllo Antenna** sul connettore al pannello posteriore del ricetrasmettitore.

Dovete usare solo per necessità questa procedura se state usando il ricetrasmettitore per controllo equipaggiamenti come antenne multiple o commutabili in diverse frequenze. Se state usando un accordatore d'antenna, qualsiasi impostazione eseguita da questa procedura, deve essere ignorata.

Potete selezionare:

- **CHANNEL** se volete che il ricetrasmettitore controlli l'equipaggiamento che accorda la singola frequenza sul canale corrente.
- **BAND SET 1** o **BAND SET 2** se volete che il ricetrasmettitore controlli l'equipaggiamento che accordi la frequenza operativa della banda sull'equipaggiamento supportato (per esempio, aggiunta di un amplificatore lineare).

La seguente tavola provvede a commutare le frequenze in uscita. Per futuri dettagli, contattare il vostro agente Codan.

Output **4 2 1**	**Bandset 1 frequency rangers** **(MHz)**	**Bandset 2 frequency rangers** **(MHz)**

L L L	< 2	
L L H	2 ÷ 2,99999	< 2
L H L	3 ÷ 3,99999	2 ÷ 2,99999
L H H	4 ÷ 5,99999	3 ÷ 4,99999
H L L	6 ÷ 8,99999	5 ÷ 7,99999
H L H	9 ÷ 12,99999	8 ÷ 12,99999
H H L	13 ÷ 19,99999	13 ÷ 19,99999
H H H	20 ÷ 30	20 ÷ 30

Per cambiare impostazione al controllo d'antenna:

	Azione	**Note**
1	Entrare il Modo Setup Link	Vedere *Modo Setup Link entrata/uscita* Pag 182 Il display presenterà: LINK SETUP MENU 1-Pin 2-Inhibit 3-Antenna 4-Reset ENTER
2	Entrare 3 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà uno dei seguenti: Antenna Control BAND SET 1 EXIT ENTER

```
Antenna Control
      BAND SET  2

EXIT              ENTER
```

```
Antenna Control
      CHANNEL

EXIT              ENTER
```

---

3 Per commutare tra **BAND SET 1, BAND SET 2** e **CHANNEL**, ruotare

Selezionare:

- **BAND SET 1** o **BAND SET 2** se si vuole il controllo dell'equipaggiamento per frequenza banda
- **CHANNEL** se si vuole il controllo dell'equipaggiamento per canale frequenza

Azione	Note

---

4 Pressare **F2**

Il display presenterà:

```
LINK SETUP MENU
1-Pin       2-Inhibit
3-Antenna  4-Reset
                ENTER
```

---

5 Uscire dal modo impostazione Link

Vedere *Link Setup mode entrata/uscita* Pag.182.

Impostazione PIN

Questa procedura è usata per impostare un cambiamento o la cancellazione del PIN del ricetrasmettitore.

L'impostazione del PIN del ricetrasmettitore è assicurata dalla fabbrica. Nessuno sarà in grado di utilizzare il ricetrasmettitore se non si conosce il PIN programmato.

Si può conoscere il corrente PIN per abilitare il cambio o cancellare l'uso del PIN.

Non si conosce il proprio PIN?

Se non siete capaci di usare il vostro ricetrasmettitore. Dovrete chiedere e ottenere una password dalla Codan per cancellare il PIN.

Per impostare, cambiare o cancellare il PIN:

Azione	**Note**

1 Entrare nella impostazione del modo Link

Vedere *Link Setup Mode entrata/uscita* a pag. 182

Il display presenterà:

```
LINK SETUP MENU
1-Pin          2-Inhibit
3-Antenna      4-Reset
                      ENTER
```

Azione	Note

2 Entrare 1 dalla tastiera del microfono

Se il PIN e attualmente impostato, il display presenterà:

```
Enter Old Pin
      __________

EXIT                ENTER
```

Se il PIN non è attualmente impostato, il display presenterà:

```
Enter New Pin
      __________

EXIT                ENTER
```

3 Un PIN è già impostato?

SI Passo 4
No Passo 6

---

4 Entrare il PIN attuale dalla tastiera del microfono

---

5 Pressare **F2**

Il ricetrasmettitore emana due beep e si spegne se entrate un PIN errato. Riaccendete il ricetrasmettitore e ripetete la procedura.

Azione	Note

---

6 Entrare il nuovo PIN dalla tastiera del microfono

Entrare non più di 6 cifre

Per cancellare l'uso di un PIN, entrare 0.

---

7 Pressare **F2**

Il display presenterà:

Confirm New Pin _____ EXIT ENTER

---

8 Entrare nuovamente il nuovo PIN

Il ricetrasmettitore vi chiede di entrare il PIN nuovamente per controllare che state entrando il numero giusto-

Se il numero che state digitando è differente per la seconda volta, il ricetrasmettitore emetterà beep. Entrare il nuovo PIN nuovamente dal passo 6.

9	Pressate **F2**	Il display presenterà: LINK SETUP MENU 1-Pin 2-Inhibit 3-Antenna 4-Reset ENTER
10	Uscire dal Modo Setup Link	Vedere *Link Setup Mode enter/exit* di pag. 182

Impostazione Disponibilità Modo ON/OFF

Questa procedura è usata per commutare ON o OFF la disponibilità del modo impostazione (SETUP).

Dopo aver usato il modo impostazione per rendere il ricetrasmettitore operativo, negando accessi casuali del modo impostazione salvaguardando cancellazioni accidentali o modificazione di informazioni di programma.

Per esempio, un manager ai trasporti che controlla una flotta di veicoli potrebbe utilizzare questa procedura per bloccare i ricetrasmettitori installati sui veicoli modificandoli dopo che sono stati impostati.

Per commutare ON o OFF la disponibilità del modo impostazione (setup):

	Azione	**Note**
1	Entrare il modo Setup Link	Vedere *Link Setup mode Enter/Exit* di pag. 182

Il display presenterà:

LINK SETUP MENU 1-Pin 2-Inhibit 2-Antenna 4-Reset ENTER

---

2 Entrare 2 dalla tastiera del microfono

Il display presenterà:

Setup Mode ENABLRD Enable setup mode EXIT ENTER

Oppure

Setup Mode DISABLED Disabled setup mode EXIT ENTER

Azione	**Note**

---

3 Per commutare tra **ENABLED** e **DISABLED,** ruotate **Select**

Selzionare:

ENABLED se consentite l'uso del Setup Mode

DISABLED se volete impedire l'uso del Setup Mode

---

4 Pressate **F2**

Il display presenterà

LINK SETUP MENU 1-Pin 2-Inhibit 3-Antenna 4-Reset ENTER

5	Uscire dal modo Setup Link	Vedere *Link Setup mode enter/exit* di pag 182

Ripristinare le impostazioni di fabbrica del ricetrasmettitore

Questa procedura è usata per ripristinare le impostazioni di fabbrica del ricetrasmettitore.

Si può:

- Cancellare tutti i canali non protetti
- Ripristinare l'uso delle impostazioni iniziali della fabbrica
- Ripristinare l'uso delle impostazioni iniziali della fabbrica e cancellare tutti i canali (il ricetrasmettitore sarà tutto ripristinato alle condizioni di fabbrica)

Pensateci bene prima di eliminare tutti i canali in quanto questo include tutti i vostri canali protetti istituiti da Codan! Se si eliminano tutti i canali e il ricetrasmettitore non è dotato del opzione TXE, non sarete in grado di

utilizzare il ricetrasmettitore fino a quando i canali di trasmissione non saranno inseriti nuovamente da Codan

Usare le impostazioni include tutte le impostazioni del ricetrasmettitore eccetto per:

- Informazione canali
- PIN
- Opzioni del ricetrasmettitore installati da Codan o utilizzati come password
- Impostazioni brillantezza e contrasto del display

Per ripristinare alcuni o tutte le impostazioni del ricetrasmettitore ai valori di fabbrica:

	Azione	**Note**
1	Entrare il modo Setup Link	Vedere *Link Setup mode enter/exit* A pag. 182 Il display presenterà: LINK SETUP MENU 1-Pin 2-Inhibit 3-Antenna 4-Reset ENTER

2	Entrare 4 dalla tastiera del microfono	Il display presenterà: Press F2 to: Delete all Unprotected channels EXIT ENTER
3	Per commutare i tre tipi di ripristini, ruotare **Select**	Selezionare: • **Delete all unprotected channels –**per cancellare tutti i canali non protetti. • **Reset user settings to factory default-**per ripristinare le impostazioni iniziali di fabbrica ma non i canali. • **Reset user settings, delete all channels** per ripristinare l'uso delle impostazioni e tutti i canali, tutto il ricetrasmettitore sarà ripristinato. **Usare con cauzione!**

Azione	**Note**
4 Pressare **F2**	Sul display si vedrà una delle seguenti: Press F2 to confirm: Delete all unprotected channels EXIT RESET Press F2 to confirm: Reset user settings to factory defaults EXIT RESET

Press F2 to confirm: Reset user settings delete all channels EXIT RESET

Per uscire dalla procedura senza ripristinare altro, pressare **F1**

---

5 Per iniziare il ripristino, pressare **F2**

Il display presenterà:

LINK SETUP MENU 1-Pin 2-Inhibit 3-Antenna 4-Reset ENTER

---

6 Uscire dal modo Setup Link

Vedere *Link Setup mode enter/exit* di pag. 182

Pagina bianca

Messaggi sul Display

Questo capitolo lista tutti i messaggi che sono presentati sul display del ricetrasmettitore. Ciò include:

- Stato dei messaggi del ricetrasmettitore
- Messaggi di errori operativi
- Sistema di messaggi di errori

Alcuni messaggi di errori sono accompagnati con uno o più beep.

Messaggi sul display

Messaggio	**Significato**	**Azione**
ALE ACK Timeout	Il ricetrasmettitore non può comunicare con i 9300 controllori ALE	Se i 9300 controllori sono connessi, controllare i cavi tra l'ALE e il ricetrasmettitore. Se l'ALE non è connesso, vedere Capitolo 7, RS-232 connettere equipaggiamento per rimuovere ALE dall'impostazione, Se avete bisogno di aiuto, contattate il vostro agente Codan

ALE not initialised	I 9300 controllori ALE non sono stati inizializzati	Per inizializzare i controllori ALE, spegnere ed accendere nuovamente. Se il controllore ALE è connesso, vedere Capitolo 7, RS-232 connettere equipaggiamento per rimuovere ALE dall'impostaziine
Antenna untuned	L'accordatore o l'antenna non sono sintonizzati	Pressare il bottone **Tune** per sintonizzare l'antenna
Auto-tunung	L'antenna è automaticamente sintonizzata prima di trasmettere	Nessuna.
Bad ALE ACK	Il ricetrasmettitore non può comunicare con i 9300 controllori ALE	SE i 9300controllori ALE sono connessi, controllare i cavi tra l'ALE e il ricetrasmettitore. Se ALE non è connesso, vedere Capitolo 7, RS-232 connettere equipaggiamento per rimuovere ALE dall'impostazione. Se avete bisogno di aiuto, contattate il vostro agente Codan
Bad ALE SCall channel	Un canale ALE della tavola di scansione non è assegnato al gruppo chiamate selettive	Assegnate al gruppo chiamate selettive (S1 ÷ S5) questo canale di chiamate selettive. Vedere il Capitolo 8, *Selcall address setup*.

Messaggio	**Significato**	**Azione**
Bad record type XX	I dati si sono danneggiati durante la programmazione XP	Controllare il cavo XP. Spegnete il ricetrasmettitore e riaccendetelo. Se il problema rimane, contattate il vostro agente Codan
Bad type/inst XX/XX	Il ricetrasmettitore individua un errore nei dati interni.	Spegnete il ricetrasmettitore e riaccendetelo. Se il problema rimane, contattate il vostro agente Codan.

BBRAM Ck/Sum Err	La batteria di salvataggio dati si è danneggiata.	Contattare il vostro agente Codan per aiutarvi.
BBRAM update failed	Il ricetrasmettitore non può leggere e scrivere dati alla batteria di salvataggio RAM	Contattare il vostro agente Codan per aiutarvi
Call stack Empty	Sono chiamate non memorizzate nella memoria di chiamate	Riferimento al *HF SSB transceiver user guide. Capitolo 5, rivedere le chiamate tenute in memoria*
Channel not found	Il numero di questo canale non è in uso	Selezionate un canale esistente
Channel protected	Il canale corrente è protetto. Cambiate o cancellate.	Contattare il vostro agente Codan se avete bisogno di cancellare o cambiare questo canale
Channel space full	Il numero massimo di canali deve essere impostato	Se volete aggiungere canali, prima dovete cancellare una quantità di canali che non sono protetti (NP), Vedere Capitolo 3, (cancellazione canali). Per canali protetti (P), contattare il vostro agente Codan
Channel used	Questo canale è esistente e si sta tentando di cambiare l'impostazione.	Continuate almeno che non si voglia cambiare questo canale. Vedere: Capitolo 3, Creazione e modifica canali

Messaggio	**Significato**	**Azione**
Clarifier	E' stato selezionato il modo Clarifier	Clarify si usa da **Select** dal pannello di controllo. Fare riferimento al *HF SSB transceiver user guide*, *Capitolo 3*, *Using Clarifier Mode*.
Cloning failed	La clonazione del ricetrasmettitore è fallita	Controllare il cavo di programmazione Spegnere il ricetrasmettitore e riaccenderlo. Prova a clonare nuovamente. Se il problema rimane, contattare il vostro agente Codan per

		aiutarvi.
Cloning finished	La clonazione si è completata con successo	Nessuna
Completed	Il ricetrasmettitore ha finito di caricare informazione dai 9300 controllori ALE	Nessuna
Data	Il ricetrasmettitore è in modo dati	Nessuna
Disconnect Err	Il ricetrasmettitore ha ricevuto un messaggio per disconnettere la chiamata quando non è operativa IPC-500	Se il problema persiste, contattare il vostro agente Codan per aiutarvi
Emergency abort	La chiamata di emergenza viene cancellata	Nessuna
Empty scan table	Nessun canale è stato impostato nella tavola di scansione	Impostare una tavola di scansione, vedere Cap.3, Scan table creation.
Error PIN mismatch	Avete entrato un numero differente, in un secondo tempo avete entrato un nuovo PIN	Impostate il PIN nuovamente. Vedere Capitolo 9, PIN setup
Error: no self ID	Il vostro indirizzo non è stato impostato	Vedere Capitolo 8 , *Selcall address setup*.

Messaggio	**Significato**	**Azione**
Esternal RAM bad	Il ricetrasmettitore non può leggere/scrivere al parallelo RAM all'accensione	Spegnere il ricetrasmettitore e riaccenderlo nuovamente. Se il problema rimane, contattare il vostro agente Codan per aiutarvi
Frequency not found	Non è stato impostato nessun canale su questa frequenza	Se volete ricevere su questa frequenza, vedere il Capitolo 3, *Channel creation and editing*. Se

		volete trasmettere su questa frequenza, contattare il vostro agente Codan.
FSK calibration fail	Il decoder chiamate selettive non è calibrato	Spegnete il ricetrasmettitore e riaccenderlo nuovamente, Se il messaggio riappare, contattate il vostro agente Codan.
12C bus error XXXX: XXXX	C'è un errore grave fisico su una delle linee bus I²C	Contattate il vostro agente Codan per aiutarvi
Intrnl Tmr Alloc Err	Il ricetrasmettitore ha segnalato un errore allocato all'interno del temporizzatore	Spegnete e riaccendete il ricetrasmettitore. Se il problema persiste, Contattate il vostro agente Codanper aiutarvi
Invalid IPC channel	Questo è un canale di emergenza digitale	Contattare il vostro agente Codan
Link estabished	Il ricetrasmettitore ha impostato un Link ALE con altre stazioni	Procedere la vostra chiamata. Per dettagli su ALE, vedere capitolo 5, *ALE option settings*.
Link failed	Il ricetrasmettitore è impossibilitato ad impostare un link ALE. La chiamata è mancata.	Provate a trasmettere un'altra chiamata ALE. Per i dettagli su ALE, vedere. Capitolo 5 *ALE option settings*. Contattate il vostro agente Codan per aiutarvi.

Messaggio	**Significato**	**Azione**
Loading ALE data	Il ricetrasmettitore sta caricando informazioni dai 9300 controllori ALE	Aspettare che finisca di caricare.
Low battery	La tensione della batteria è ad di sotto di 10 Volt	Ricaricate o cambiate la batteria

No ALE scan table	Nessun canale è stato impostato nella tavola di scansione ALE	Per impostare una tavola di scansione ALE, vedere Capitolo 3, *Scan table creation (imposta tipo di scansione ALE)*
No call available	Un'altra chiamata selettiva non è stata abilitata oppure non è stato assegnato a nessun canale al gruppo chiamate selettive	Per cambiare impostazione canale, vedere Capitolo 3, *Channel creation and editing*. Selezionare un gruppo di chiamate selettive S1 ÷ S5. Se il canale è protetto, contattare il vostro agente Codan
No channels fitted	Nessun canale è stato impostato nel ricetrasmettitore.	Contattate il vostro agente Codan
No deflt rec for XX	Il ricetrasmettitore non ha potuto leggere una registrazione iniziale	Spegnere il ricetrasmettitore e riaccenderlo nuovamente. Se il problema rimane, contattare il vostro agente Codan per aiutarvi
No destination ID	Non è stato impostato l'indirizzo di chiamata	Riferimento al *HF SSB transceiver user guida*, *Capitolo 4*, *Selcall* per entrare l'indirizzo della stazione che volete chiamare.
No esternal unit connected	La stazione remota non è stata configurata per rispondere	Nessuna

Messaggio	**Significato**	**Azione**

No GPS information	Il ricetrasmettitore non riceve nessuna dato dal GPS	In ricevitore non è connesso, spegnete il GPS emissione beep (vedere capitolo 6, *GPS timeout on/off).* Se il GPS riceve l'**RS-232** è inserito nella presa, assicuratevi che l' RS-232 è stata impostata al **GPS NMEA-0183** (vedere Capitolo 7, *RS-232 connected equipment). Controllare i cavi*
No real time clock	L'orologio è guasto	Contattate il vostro agente Codan per aiutarvi
No response	Non vi è stata alcuna risposta dalla stazione di destinazione, dopo l'invio di un GPS pagina o stato di chiamata	Trovare il miglior percorso di segnale da utilizzare per un invio di una chiamata selettiva beacon per i canali disponibili.
No selcal send	Questo canale non consente chiamate selettive	Contattare il vostro agente Codan per aiutarvi.
No tones programmed	Nessuna frequenza di tono chiamata è stata impostata	Vedere, Capitolo 8, *Tone call setup*
Not enabled	Questa opzione è commutata OFF	Per commutare l'opzione ON, riferirsi alla procedura di questo manuale
Not tuned	L'antenna non è accordata	Pressare il bottone **Tune** per accordare l'antenna
Option not fitted	Questa opzione non può essere abilitata nel ricetrasmettitore	Se volete questa opzione, contattate il vostro agente Codan
Page call succeeded	Una pagina chiamata è stata riconosciuta	Nessuna

Messaggio	**Significato**	**Azione**

Parallel EEPROM bad	I dati della parallela E²PROM sono interrotti	Contattare il vostro agente Codan
Program inhibited	Il corrente canale è protetto da cancellazione	Se volete copiare questo canale a un altro numero di canale, vedere il Capitolo 3, *Channel creation and editing*. Se avete la necessità di aiuto, contattate il vostro agente Codan
PTT cutout	Il tempo di trasmissione eccede il limite impostato	Se volete cambiare il tempo limite, vedere il Capitolo 7, *PTT transmit cutout*
PTT inhibited	Questo canale corrente è un canale di sola ricezione	Selezionare un altro canale se volete trasmettere.
Queue full	La serie interna attiva è piena	Spegnere il ricetrasmettitore e riaccendere nuovamente. Se il problema rimane, contattare il vostro agente Codan
RAM fault	Il ricetrasmettitore non può leggere i dati dalla parallela RAM	Contattare il vostro agente Codan per aiuti
RFDS emgcy channel	Non si può impostare un canale RFDS in un canale selettivo di emergenza	Selezionare un canale non RFDS (solamente in Australia)
RTC Ck/Sum Err	Il ricetrasmettitore rileva un errore nel tempo reale	Spegnere il ricetrasmettitore e riaccenderlo. Controllare la batteria al litium dell'orologio. Se il problema rimane, contattare il vostro agente Codan per aiuto
S'call mute disabled	La disponibilità di chiamata selettiva silenziata è commutata OFF.	Per la disponibilità della chiamata selettiva silenziata, vedere il Capitolo 8. *Selcall mute availability on/off*

Messaggio	Significato	Azione
Scan abort	La scansione si è fermata perché è stato pressato il **PTT** o un altro bottone	Per uscire dal Modo scansione, riferirsi al *HF SSB trnsceiver user guide*, *Capitolo 3*, *Scanning for incoming calls*.
Scan inhibited	Non è consentita la modifica della tavola di scansione attuale	Per consentire la modifica della tavola di scansione, vedere Capitolo 8, *Scan table editing on/off*
Scan program full	Questa tavola di scansione è piena perché contiene al massimo 10 canali	Vedere Capitolo 3, *Scan table creation*
Scan-tuning	La scansione ha avuto inizio perché l'antenna è stata accordata	Nessuna
SEEPROM Ck/Sum Err	I dati della E²PROM seriale si sono interrotti	Contattare il vostro agente Codan per aiutarvi
Serial BBPROM bad	Il ricetrasmettitore non può leggere/scrivere correttamente perché la batteria ROM non è attivata	Contattare il vostro agente Codan per aiutarvi
Serial EEPROM bad	Il ricetrasmettitore non può leggere/scrivere correttamente perché la batteria E²PROM non è attivata	Contattare il vostro agente Codan per aiutarvi
Serial EEPROM fail XX	Il ricetrasmettitore ha rilevato un errore in lettura/scrittura dati alla seriale E²PROM	Contattare il vostro agente Codan per aiutarvi
Telcall disabled	Trasmettere chiamate telefoniche dal ricetrasmettitore non è attualmente consentito	Commutate la possibilità delle chiamate telefoniche in ON, vedere Capitolo 8, *Telcall available on/off*

Messaggio	Significato	Azione
Tone is disabled	Non si può trasmettere un tono di chiamata perché a questo gruppo di canali non è assegnato il tono di chiamata	Per assegnare al gruppo di canali il tono di chiamata, vedere Capitolo 3, *Channel creation and editing*
Transmit inhibited	Il canale corrente è di sola ricezione	Selezionare un altro canale abilitato per la trasmissione
Tune abort	L'accordo dell'antenna è stato cancellato perché è stato pressato il **PTT** del microfono	Se necessario, rifate l'accordo dell'antenna
Tune fail	L'accordo dell'antenna è fallito	Controllare la posizione dell'antenna (per esempio, troppo vicina ad edifici), pressate nuovamente il bottone **Tune**
Tune pass	L'antenna è perfettamente accordata	Nessuna
Tuner fault	Il ricetrasmettitore segnala fallito se l'accordo non è eseguito entro due minuti	Controllare l'installazione(per esempio, cavo per l'accordo dell'antenna), pressare nuovamente il bottone **Tune** se il problema rimane, contattare il vostro agente Codan per aiutarvi.
Tuning	E' stato pressato il bottone **Tune** e l'antenna è accordata	Nessuna
Unknown error: XX	Il ricetrasmettitore ha rilevato un errore dati sconosciuto	Contattate il vostro agente Codan per aiutarvi
Unlock error VC01	VC01 è sbloccato	Contattate il vostro agente Codan per aiutarvi
Unlock error VC01&2	VC01 e VC02 sono sbloccati	Contattare il vostro agente Codan per aiutarvi

Messaggio	Significato	Azione

Unlock error VC02	VC02 è sbloccato	Contattate il vostro agente Codan per aiutarvi
Value too higt	Avete entrato un numero troppo grande	Entrate un numero corretto
Value too low	Avete entrato un numero troppo piccolo	Entrate un numero corretto
Writing SEE defaults	La programmazione seriale E^2PROM è impostata come da inizio	Nessuna
OUT of PA range	Un canale ha una frequenza fuori posto della banda operativa del PA	Contattate il vostro agente Codan per aiutarvi

Pagina bianca

11 Appendice

Questo capitolo contiene:

- Descrizione dei pin dei raccordi dei connettori del ricetrasmettitore e della testa di controllo. (210)
- Liste di accessori e equipaggiamenti che si possono connettere al ricetrasmettitore (216)
- Spiegazione dell'uso degli opzionali RS-232/I^2C combinazioni delle interfacce e equipaggiamenti accessori (218)
- Liste delle specificazioni del ricetrasmettitore (222)
- Liste degli accessori compatibili con il ricetrasmettitori (223)

Connettori

Solamente persone opportunamente qualificati potranno usare le informazioni contenuti in questa sezione. Il mancato rispetto dei criteri indicati e implicite, potrebbero causare danni al ricetrasmettitore.

Questa sezione comprende:

- La presa del microfono
- Il connettore del **Control Antenna**
- Il connettore del **Remote Control**
- il connettore **GP**
- la presa **RS-232**
- la presa dell'altoparlante **L/S**
- la presa dell' **Ext Alarm**

Presa Microfono

La presa del microfono non è marcata. E' collocata a sinistra del pannello frontale.

PIN	Funzione
1	Uscita audio altoparlante
2	Ingresso microfono
3	Massa
4	Ingresso dati
5	Ingresso PTT (attivo basso) e uscita dati
6	Interruttore batteria
7	Altoparlante fronte pannello (ritorno massa)

Connettore Controllo Antenna

Il connettore **Controllo Antenna** è localizzato a sinistra del pannello posteriore

PIN	Funzione
1	Codice binario decimale canale 4
2	Codice binario decimale canale 8
3	Non usato
4	Accordo entrata e uscita (attivo basso)
5	Scansione antenna (attivi basso)
6	Non usato
7	Non usato
8	Uscita PTT (+10V=Tx)
9	Codice binario decimale canale 1
10	Codice binario decimale canale 2
11	Accordatore in
12	Batteria (commutata)
13	Batteria (commutata)
14	Massa
15	Massa

Connettore Controllo Remoto

Il connettore **Controllo Remoto** è posto a destra del pannello posteriore.

Bisogna essere sicuri che il ricetrasmettitore sia spento prima di connettere qualcosa al connettore **Controllo Remoto**.

Pin	Funzione
1	Altoparlante
2	PTT Remoto
3	Ingresso audio esterno
4	Accensione alimentazione
5	Dati (I^2C bus, 5V)
6	Non usato
7	Orologio (I^2C bus, 5V)
8	Indicatore Rx e Tx
9	Massa
10	Massa
11	Ingresso audio trasmittente
12	Uscita ricezione demodulata
13	Uscita ricezione audio
14	Interruzione (I^2C bus, 5V)
15	Batteria (interruttore)

Connettore GP

Il connettore a 10 pin **GP** è posto a destra del pannello posteriore. E' usato per i controllori ALE, interfaccia modem e fax.

Pin	Finzione
1	Massa
2	Uscita ricezione
3	Ingresso trasmissione
4	Linea silenziosa
5	Ingresso allarme
6	Ingresso PTT (attività bassa)
7	Scansione
8	Batteria (interruttore)
9	Ricezione RS-232
10	Trasmissione RS-232

Presa RS-232

La presa RS-232 è indicata con **RS-232** ed è posta al centro del pannello posteriore.

Connessione	**Funzione**
Tip	Ingresso dati dal ricetrasmettitore
Ring	Uscita dati dal ricetrasmettitore
Sleeve	Massa

Presa altoparlante

La presa dell'altoparlante è indicata con **L/S** ed è posta a metà del pannello posteriore.

Connessione	**Funzione**
Tip	Uscita audio per altoparlante
Sleeve	Massa

Presa allarme esterno

La presa per allarme esterno è indicata con **Ext Alarm** ed è posta a destra del pannello posteriore.

Connessione	**Funzione**
Tip	Relè commutazione contatto
Sleeve	Relè commutazione Massa

Connessione Equipaggiamenti Ausiliari

I seguenti equipaggiamenti ausiliari vanno collegati al pannello posteriore del ricetrasmettitore:

- 8571 interfaccia controllo remoto
- 9300 controllori ALE
- 9366 o 9330 controllo testa
- Accordatore d'antenna automatico
- Computer
- Dati fax e modem
- Allarme esterno
- Ricevitore GPS
- IPC-500 interconnessione telefonica.

Le seguenti tavole presentano le connessioni al pannello posteriore del ricetrasmettitore per gli equipaggiamenti ausiliari.

Gli equipaggiamenti connessi su entrambi le prese **RS-232** o **GP** del pannello posteriore del ricetrasmettitore sono controllate e impostate per la velocità di trasmissione. Vedere Capitolo 7, *RS-232 connected equipment and RS-232 baud rate.*

Se volete connettere una combinazione controllori dell'ALE, computer e ricevitore GPS, sarà necessario l'uso dell'opzionale interfaccia RS-232/I²C descritta alla pagina 218.

Equipaggiamenti ausiliari	**Connessioni pannello posteriore del ricetrasm.**	**Note**
8571 interfaccia controllo remoto	Connettore **Remote Control**	
9300 controllori ALE	Connettore **GP**	RS-232 impostato a 9300 ALE e velocità di trasmissione 9600 baud
9366 0 9330 controllo testa	Connettore **Remote Control**	
Accordatore automatico d'antenna	Connettore **Antenna control**	
Computer	Presa **RS-232**	Impostare RS-232 per COMPUTER e per la velocità di trasmissione il valore usato è: (tipicamente 9600 baud)
Dati Fax e Modem	Connettore **GP**	
Estensione altoparlante	Presa **L/S**	
Allarme esterno	Presa **Ext Alarm**	
Ricevitore GPS	Presa **RS-232**	Impostare RS-232 per **GPS NMEA-0183** e il valore di velocità usato per la ricezione del GPS è (tipicamente 4800 baud)
IPC-500 interconnessione telefonica	Connettore **Remote control**	

Uso della interfaccia opzionale RS-232/I²C

L'interfaccia RS-232/I²C è innestata al connettore **Remote Control** provvede a due prese addizionali per connettere un ricevitore GPS e un computer.

Se necessita, l'uso di questa interfaccia, permette quando si vuole, di connettere la combinazione di controllori ALE, modem, ricevitore GPS e computer al ricetrasmettitore con il solo supporto di una porta RS-232.

L'interfaccia ha:

- Una presa **GPS** per il ricevitore GPS
- Una presa **COMPUTER** per il computer
- Un connettore **Remote Control** per controllare equipaggiamenti remoti o una testa di controllo (pannello di controllo).

Connessioni per il controllo degli equipaggiamenti commutati internamente:

- commutatore di controllo **GPS** per l'uso della presa **GPS**
- commutatore di controllo **COMP** per l'uso della presa **COMPUTER**
- commutatore **I²C** è usato solamente se una seconda interfaccia è connessa
- commutatori per **GPS A e GPS B** imposta la velocità(baud) per la presa **GPS**
- commutatori **COMP A** e **COMP B** imposta la velocità (baud) per la presa del **COMPUTER**

Impostazione interfaccia RS-232/I²C

Se si ha la necessità dell'assistenza per l'impostazione dell'interfaccia, contattate il vostro agente Codan.

I commutatori interni sono etichettati all'interno del coperchio dell'interfaccia come segue:

I commutatori possono essere contrassegnati solamente nella posizione **ON** o **OFF**

La tavola sotto presenta la possibile velocità (baud) impostabile per entrambi commutatori **GPS A/B** e **COMP A/B**:

GPS A o COMP A commutazione	**GPS B o COMP B commutazione**	**Impostazione**
ON	ON	9600 baud (no parità, 1 bit stop)
OFF	ON	4800 baud (no parità, 1 bit stop)
ON	OFF	2400 baud (no parità, 1 bit stop)

OFF	OFF	1200 baud (no parità, 1 bit stop)

Impostazione interfaccia

Azione	Note
1 Rimuovere la singola vite di sicurezza dal coperchio posteriore dell'interfaccia e rimuovere il coperchio.	
2 Si vuole usare la presa **GPS**?m **SI Passo 3** **NO Passo 5**	Se non state usando questa presa, assicuratevi che il commutatore **GPS** sia posizionato in ON (le posizioni possibili sono solo **ON** o **OFF** e possono essere marcati)
3 Commutate nella posizione OFF Il **GPS**	La posizione OFF abilita la presa
4 Usate il **GPS A e il GPS B** commutate e impostate la velocità del ricevitore del GPS	Riferitevi alla tavola sopra. L'impostazione più comune è 4800 baud.
5 Volete usare la presa **COMPUTER**? **SI Passo 6** **NO Passo 8**	Se non state usando questa presa, assicuratevi che il commutatore sia in posizione ON (le posizioni possibili sono solo **ON** o **OFF** e possono essere marcati)
6 Impostate il commutatore **COMP** Nella posizione OFF	La posizione OFF abilita la presa

	Azione	Note
7	Usare il commutatore **COMP A** e **COMP B** per impostare la velocità	Riferirsi alla tabella sopra. L'impostazione più comune è 9600 baud
8	Rimpiazzare il coperchio e assicurarlo con la vite	

Se volete connettere più equipaggiamenti ausiliari come un computer addizionale, inserite la seconda interfaccia nel connettore **REMOTE CONTROL** alla prima interfaccia.

Siate sicuri che il commutatore **I^2C** non sia inserito nella stessa posizione di entrambi le unità. Bisogna che sia uno nella posizione ON e l'altro nella posizione OFF

Specificazioni

Capacità canale	SI riferiscono alla parte anteriore del *HF SSB transceiver use guide*
Range frequenza	SI riferiscono alla parte anteriore del *HF SSB transceiver use guide*
Modi Operativi	SI riferiscono alla parte anteriore del *HF SSB transceiver use guide*
Potenza di trasmissione	SI riferiscono alla parte anteriore del *HF SSB transceiver use guide*
Tensione di alimentazione	12 V DC nominali, negativo a massa Normale operatività 10,5V ÷ 15V DC estrema operatività 9V ÷ 16V DC
Protezione tensione elevata	chiusura a 16V DC nominali durante il periodo di sovratensione
Corrente di alimentazione	Ricezione (senza segnali): 0,75° Trasmissione J3E fonia: 6S (media) J3E due toni: 9 ÷ 12°
Dimensione e peso	HF SSB ricetrasmettitore (escludendo il supporto montaggio veicolare) Dimensioni: 250 mm W x 320 mm D x 80 mm H Peso: 3,3 Kg Testa di controllo 9366 o 9330 (includendo il supporto montaggio) Dimensioni: 140 mm W x 40 mm D x 80 mm H Peso: 0,4Kg.

Accessori

I seguenti accessori sono validi per il vostro ricetrasmettitore:

Codice	Accessori
112	Kit per l'installazione veicolare.
117	Sostegno per montaggio veicolare—ingresso frontale. Alimentatore completo con 6 metri di cavo di alimentazione DC. Questo sostegno è normalmente equipaggiato con la versione controllo estensivo per il ricetrasmettitore.
118	Sostegno per montaggio veicolare—ingresso dall'alto o dal basso completo di alimentatore con 6 metri di cavo di alimentazione DC.
121	2 – moduli morsetti adatti per bloccare il ricetrasmettitore con un altro apparato di equipaggiamento che ha la stessa struttura progettuale.
122	3-moduli morsetti adatti per bloccare il ricetrasmettitore con Altri due apparati di equipaggiamento ch hanno la stessa struttura progettuale.
649	Estensione altoparlante
704	Kit per sopprimere interferenze radio
711	Paratia di montaggio con fusibile per cavo di alimentazione DC con fusibile di 32A
712	Fusibile di 32A per codice 711
752	Unità interfaccia RS-232. Per provvedere al raddoppio RS-232 facilitando la connessione di un GPS e un Computer.
2051	Manuale di servizio per queste serie di ricetrasmettitori.
9366	Testa di controllo completa di microfono con PTT manuale e 6 metri di cavo per interfaccia con connettore 9360 o similare.

Pagina bianca